

**YAMAHA**

**Sequencer musicale**

**QY10**

MANUALE DI ISTRUZIONI

### **ATTENZIONE: AVVERTENZA DI CONTENUTO DI PRODOTTI CHIMICI**

Per la fabbricazione di questo prodotto è stato usato piombo. Inoltre i componenti elettrici/elettronici e/o plastici (nel caso ciò si verificasse) possono anche contenere tracce di prodotti chimici che il Comitato della Sanità della California e l'Agenzia Welfare (e possibilmente altre istituzioni) ritengono cancerogena e comunque causa di possibili danni alla salute.

Non spostate nè aprite l'esterno di questo strumento. Esso non contiene componenti interni assistibili dall'utente. Qualsiasi forma di assistenza e manutenzione deve essere eseguita soltanto da personale autorizzato dalla Yamaha.

**MESSAGGIO IMPORTANTE:** La Yamaha si impegna a produrre strumenti che siano sicuri e non dannosi per l'ambiente. Riteniamo che i nostri prodotti soddisfino tali condizioni. Tuttavia per essere conformi allo spirito e al contenuto dei vari Statuti abbiamo incluso i messaggi qui riportati e quegli altri istituiti nel corso di questo manuale.

# SEZIONE INTRODUTTIVA

---

---

## Complimenti!

Siete i fortunati possessori di uno Yamaha QY10. Dalle dimensioni non superiori a quelle di una video cassetta, questo sequencer musicale possiede tutto ciò di cui avete bisogno per programmare delle composizioni complete o degli accompagnamenti: sequencer a 8 tracce, polifonia di 28 note/generatore di suono con 30 voci e 26 voci per la batteria. Potete registrare ciascuna traccia in tempo reale o nota per nota, sia usando la micro tastiera sul pannello del QY10 oppure mediante uno strumento MIDI esterno. Il QY10 può anche fornire una gamma di pattern predefiniti di accompagnamento in una varietà di stili compreso il ritmo il contrabbasso e due tipi di accordo che potete usare come base per le vostre composizioni. Potete usare i pattern parzialmente o per intero oppure programmare quelli nuovi. Una volta registrate le vostre parti fondamentali, il QY10 vi fornisce una gamma di funzioni di edit molto importanti perchè voi possiate riarrangiare e rifinire il vostro lavoro fin quando esso diventa esattamente quello che desiderate.

Per poter sfruttare appieno le caratteristiche e le potenzialità del vostro QY10, vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale - partendo prima dalla sezione introduttiva, seguita da quella applicativa - mentre tentate in pratica di applicare le caratteristiche descritte. Vi raccomandiamo anche di conservare il manuale in un luogo sicuro, per successive consultazioni.

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- Memoria di 8 song, ciascuna con 8 tracce per il sequencer: 4 per la melodia e per gli accordi; 4 per l'accompagnamento inclusi gli accordi, basso e ritmo.
- 30 voci PCM e 26 strumenti di batteria forniscono un assortimento molto variegato e ricco di suoni.
- Polifonia del sequencer 32 note; polifonia del generatore di suoni 28 note.
- Immettete le note e gli accordi mediante la micro tastiera del QY10 oppure mediante una regolare tastiera esterna collegata via MIDI.
- Capacità di programmazione in tempo reale e a passo.
- L'esclusivo sistema di immissione accordi rende molto semplice anche la programmazione di accordi complessi.
- La disponibilità di 76 pattern predefiniti è sufficiente a soddisfare le più ampie esigenze dell'utente, mentre la disponibilità di 24 locazioni di memoria facilita la programmazione di pattern originali da parte dell'utente stesso.
- La capacità di riversamento dati a blocco MIDI vi consente di trasferire i dati del QY10 in sequencer e strumenti compatibili.
- Versatili funzioni di editing.

# SOMMARIO

■ SEZIONE INTRODUTTIVA	
INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE .....	3
PRECAUZIONI .....	4
ALIMENTAZIONE .....	5
I CONTROLLI E I COLLEGAMENTI .....	6
PER INIZIARE .....	9
Eeguire la dimostrazione .....	9
Ascolto dei pattern predefiniti .....	9
Provare le voci .....	11
CREAZIONE DI UN ACCOMPAGNAMENTO .....	12
Esclusione audio di una traccia .....	14
REGISTRARE LE TRACCE DEL SEQUENCER .....	15
ALTRI ELEMENTI IMPORTANTI .....	16
Elementi importanti circa le tracce di Backing .....	16
Creazione di patterns originali .....	16
Disponibilità di memoria .....	16
Impiego di generatori di suono esterni .....	17
Conclusione .....	17
■ SEZIONE APPLICATIVA	
MODO SONG .....	18
SONG EDIT .....	25
JOBS RELATIVI ALLE SONG .....	29
MODO VOICE .....	35
MODO UTILITY .....	37
MODO PATTERN .....	39
PATTERN EDIT .....	42
JOBS RELATIVI AI PATTERN .....	43
■ MESSAGGI DI ERRORE .....	47
■ SPECIFICHE TECNICHE .....	49

## INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Il manuale del QY10 è diviso in due sezioni: la parte introduttiva (cioè questa) e la parte applicativa.

### ■ La sezione introduttiva

È con questa sezione che dovrete iniziare. Essa vi fornisce istruzioni graduali per eseguire alcune operazioni del QY10 ritenute fondamentali ed è strutturato in modo che voi possiate acquisire familiarità con il vostro sequencer nel tempo più breve possibile.

La sezione introduttiva vi insegnerà a:

- \* Effettuare il playback dei brani dimostrativi (song).
- \* Selezionare il modo pattern e ascoltare quelli predefiniti.
- \* Selezionare il modo voice e provare le altre voci (o suoni).
- \* Programmare un accompagnamento semplice.
- \* Aggiungere una linea conduttrice all'accompagnamento per creare un pattern di supporto semplice.

Affrontate prima la sezione introduttiva ed eseguite effettivamente le procedure sul vostro QY10.

### ■ La sezione applicativa (da pagina 18 a 46)

Questa sezione è la parte del manuale alla quale farete riferimento dopo aver acquistato la familiarità iniziale necessaria per operare con il QY10, cioè dopo che avrete attentamente studiato la parte introduttiva. La sezione applicativa fornisce dettagli completi circa le molte funzioni e caratteristiche del QY10. A differenza della parte introduttiva strutturata in maniera da essere letta dall'inizio alla fine, la sezione applicativa vi consente di attingere a singole informazioni dirette circa le varie funzioni. Pertanto, se state registrando una sequenza e desiderate sapere come "quantizzare" una traccia, nella sezione applicativa troverete la risposta.

# PRECAUZIONI - Leggete prima di procedere

---

## 1. Evitate eccessivo calore, umidità, polvere e vibrazioni

Tenete lontano questa unità da luoghi in cui sia esposta ad elevate temperature ed umidità - ad esempio, in prossimità di stufe, radiatori, ecc. Evitate anche i luoghi in cui essa può essere esposta ad un accumulo eccessivo di polvere o a vibrazioni eccessive che potrebbero causare un danno alle parti meccaniche.

## 2. Evitate gli urti

Degli urti notevoli potrebbero danneggiare questa unità. Vi preghiamo di trattare con estrema cura il vostro QY10.

## 3. Non aprite l'unità né tentate di riparare o modificare da soli il QY10

Questo prodotto non contiene componenti che siano assistibili da parte dell'utente. Rivolgetevi per la manutenzione al personale specializzato Yamaha. L'apertura dell'unità oppure la modifica di circuiti interni farà decadere automaticamente la garanzia.

## 4. Accertatevi di spegnere lo strumento prima di effettuare i collegamenti o di toglierli

È sempre bene spegnere il QY10 prima di collegare o di scollegare i cavi. Ciò è importante per prevenire danni all'unità stessa, nonché alle attrezzature ad essa collegate.

## 5. Maneggiate attentamente i cavi

È sempre bene inserire o disinserire i cavi — incluso quello per l'alimentazione con corrente alternata — afferrando il connettore (la spina) e non il cavo.

## 6. Pulite con un panno soffice ed asciutto

Non pulite la parte esterna del QY10 con solventi tipo benzina o diluenti per vernice. La polvere, lo sporco e le ditate dovrebbero essere tolti semplicemente con un panno soffice ed asciutto.

## 7. Usate sempre l'alimentazione corretta

Il QY10 dovrebbe essere alimentato soltanto mediante le pile o l'adattatore per C.A. specificati dalla Yamaha. L'impiego di altre pile o di altri adattatori può causargli seri problemi.

## 8. Interferenza elettrica

Poiché il QY10 contiene dei circuiti digitali, potrebbe causare interferenze e disturbi se collegato troppo vicino ad impianti TV, radio o attrezzature simili. Se si verifica un problema del genere, spostatelo fino a quando cessa l'interferenza.

## 9. Cavi MIDI

Quando collegate il QY10 ad altri apparecchi MIDI, accertatevi di usare dei cavi di alta qualità creati appositamente per la trasmissione dei dati MIDI. Evitate anche di impiegare cavi di lunghezza superiore ai 15 metri, poiché essi tendono a creare dei disturbi elettrici e possono causare errori di dati.

## 10. Batteria di backup

Il QY10 contiene una batteria speciale di lunga durata che conserva il contenuto della sua memoria interna anche quando viene spento. Con l'impiego normale, la batteria dovrebbe durare approssimativamente 5 anni. Se la batteria di backup si esaurisce, il contenuto della memoria del QY10 va perso. In tale caso, la batteria deve essere sostituita da un centro di assistenza qualificato Yamaha. Evitate di cambiarla personalmente.

**IMPORTANTE!:** Vi raccomandiamo di usare la funzione Bulk Dump MIDI del QY10 (riversamento dati a blocchi) per trasferire i dati importanti in un registratore di dati MIDI o altri dispositivi di immagazzinamento per una conservazione sicura a lungo termine. La Yamaha non può essere ritenuta responsabile per la perdita di dati causati dalla batteria esaurita o da operazioni errate del QY10.

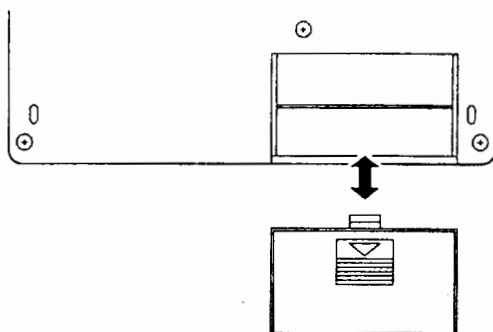
# ALIMENTAZIONE

Il vostro QY10 può funzionare sia a pile sia con un adattatore per corrente alternata (l'adattatore e le pile non vengono fornite, ma vanno applicate separatamente). Seguite le istruzioni riportate qui di seguito secondo il tempo di alimentazione che intendete usare.

## • Impiego delle pile

Devono essere installate innanzitutto nello scomparto delle pile 6 pile da 1,5V forma AA SUM-3 oppure R6P (o tipo equivalente).

1. Aprite il coperchio dello scomparto pile situato sulla parte inferiore dello strumento, facendolo scorrere nella direzione della freccia.



2. Inserite le 6 pile, stando attenti a rispettare la polarità indicata all'interno dello scomparto stesso.

3. Riposizionate il coperchietto dello scomparto pile, accertandovi che esso sia bloccato bene.

## Quando sostituire le pile

Quando le pile si scaricano e non sono più in grado di far funzionare il QY10, sul display appare il seguente messaggio:

Err Battery Low!

Quando appare questo messaggio, sostituite le pile con un set nuovo. Non mischiate MAI le pile vecchie con le nuove.

Per prevenire possibili danni dovuti a perdita di liquido, togliete le pile dallo strumento se non intendete usarlo per un lungo periodo.

## • Impiego di un adattatore di potenza opzionale

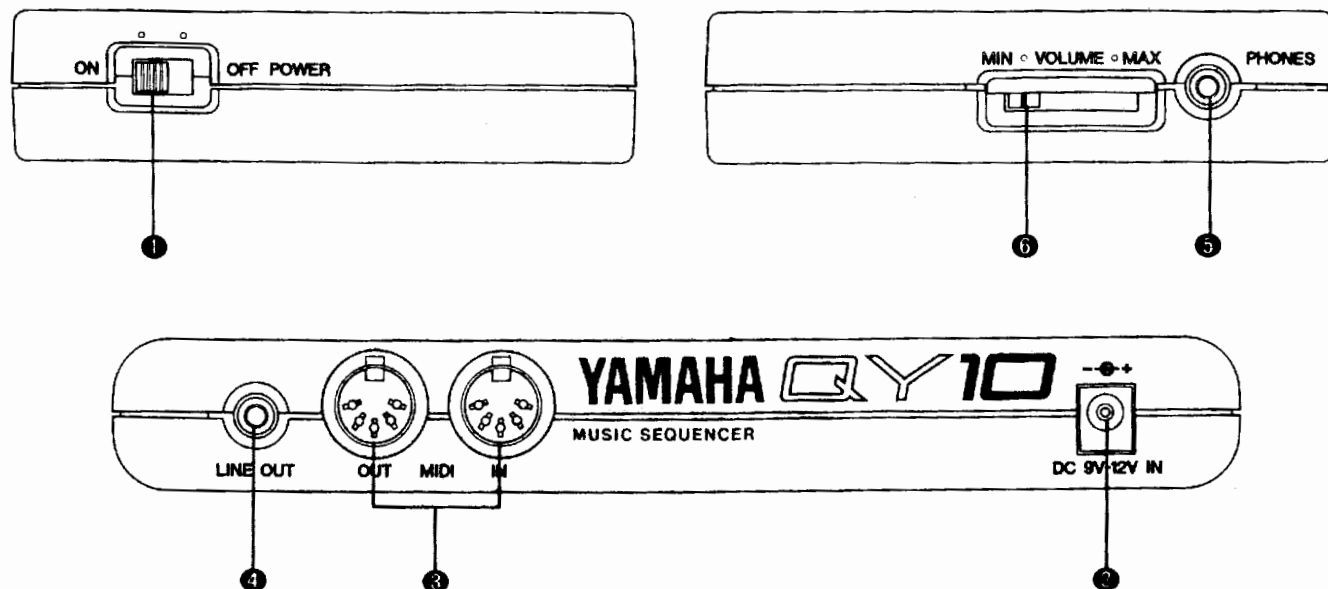
Inserite il cavo di uscita DC proveniente da un adattatore opzionale Yamaha PA-1B oppure PA-3 nel jack DC IN 12V 300mA situato sul pannello posteriore, quindi alimentate l'adattatore in una normale presa di corrente domestica.

Non tentate di usare un adattatore diverso da quelli sopra indicati. L'impiego di un adattatore incompatibile può causare danni irreparabili al QY10 e creare problemi di scosse elettriche!

Ricordatevi di staccare l'adattatore per corrente alternata dalla presa quando non usate il QY10.

# I CONTROLLI E I COLLEGAMENTI

## ■ Pannelli laterali/pannello posteriore



### (1) Interruttore POWER

Per l'accensione fate scorrere questo interruttore sulla posizione ON. Per evitare inutile spreco delle pile, mettetelo sempre su OFF questo interruttore quando non impiegate il QY10.

### (2) Presa DC IN 12V 300mA

Il cavo di uscita DC proveniente da un adattatore opzionale Yamaha PA-1B oppure PA-3 dovrebbe essere collegato in questa presa per alimentare il QY10 quando si vogliono escludere le batterie oppure quando si ha a portata di mano una presa di corrente. Collegando l'adattatore, automaticamente vengono scollegate le pile. (Dettagli a pagina 5).

### (3) Porte MIDI IN e OUT

Oltre a permettere l'input da una tastiera MIDI esterna o altri strumenti MIDI attraverso la porta MIDI IN, il QY10 emette il playback di tutta la sequenza in tempo reale attraverso la porta MIDI OUT, per cui, se necessario, è possibile "pilotare" generatori di suono o programmatori digitali di ritmo esterni.

Il QY10 consente anche il riversamento a blocchi dei dati MIDI relativi ad una sequenza perché vengano immessi in altri sequencer MIDI o in tastiere che abbiano la funzione sequencer incorporata, oppure ad un secondo QY10. Potete effettuare la programmazione base per una composizione sul QY10 portatile, quindi riversare i dati nel vostro computer prima di completarli e rifinirli.

Potete anche effettuare il riversamento dei dati in un registratore MIDI per una capacità di immagazzinamento a lungo termine.

### (4) Presa LINE OUT

Questa mini presa jack stereo fornisce l'uscita audio del QY10 perché possa essere immessa direttamente ad un sistema stereo, ad una console di mixaggio o attrezzature simili.

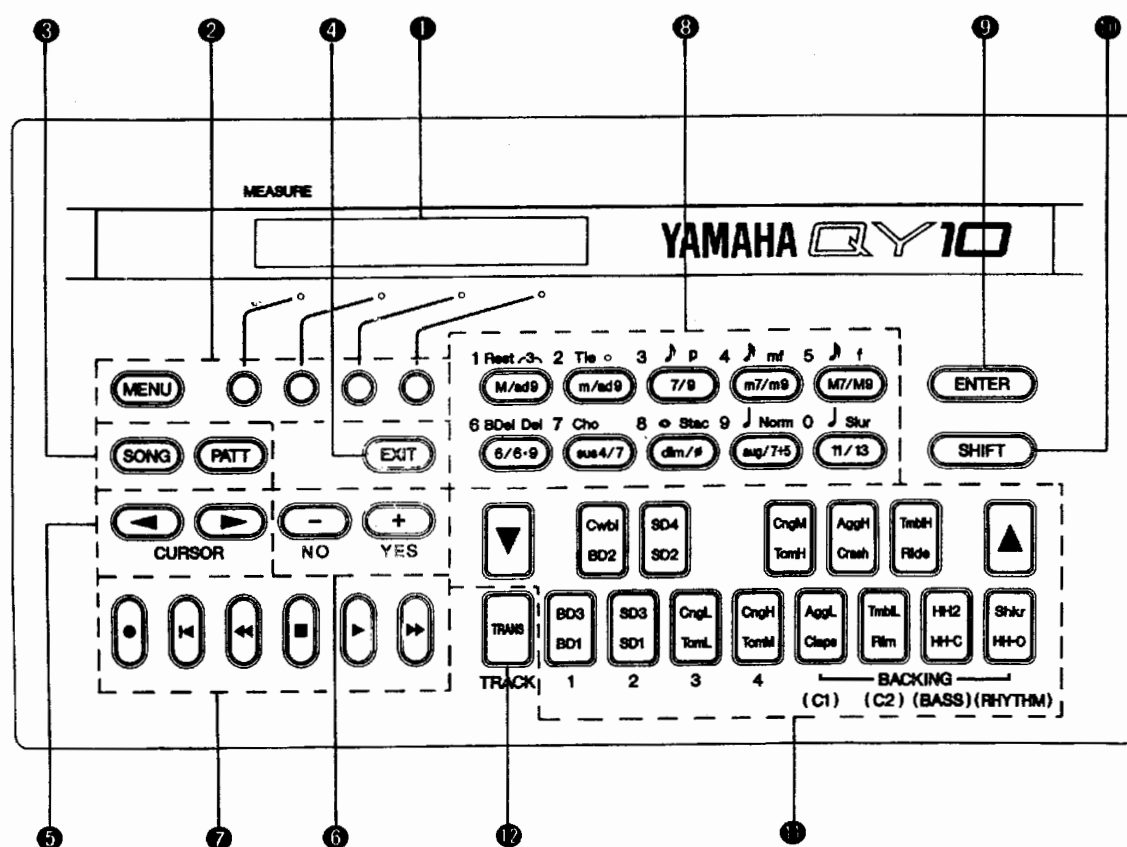
### (5) Presa PHONES

Per un ascolto facile e comodo di monitoraggio in qualsiasi condizione e in qualsiasi momento, è possibile usare questa presa con una cuffia stereo con spinotto stereo mini.

### (6) Controllo VOLUME

Questo controllo regola il volume del suono emesso attraverso le prese PHONES e LINE OUT.

## ■ Pannello superiore



### (1) Display a cristalli liquidi

Questo pannello LCD a 16 caratteri visualizza tutte le informazioni necessarie quando si suona o si programma il QY10.

### (2) Tasti Funzione e tasto (MENU)

Il tasto (MENU) può essere usato nella maggior parte delle situazioni per richiamare un menù di funzioni relative al modo correntemente impostato oppure alla funzione da eseguire. I quattro piccoli pulsanti funzione posti immediatamente al di sotto del pannello LCD vengono utilizzati per selezionare l'item desiderato dal menù visualizzato sul display.

### (3) Tasti (SONG) e (PATT)

Questi tasti servono a selezionare i modi song e pattern del QY10. Il modo song è il modo operativo principale del QY10, che consente la registrazione, l'editing e il playback di una qualsiasi delle 8 song possibili. Il modo pattern consente la registrazione e l'editing dei pattern di supporto da usare nei brani.

### (4) Tasto (EXIT)

Come spiega il nome, il tasto (EXIT) consente di uscire da qualsiasi funzione e ritornare al modo precedente o al display precedente.

### (5) Tasti CURSORE (◀) e (▶)

Servono a spostare il cursore a forma di sottolineatura lungo il display, per cui potete selezionare funzioni specifiche o i parametri per la programmazione. Se appare una freccia (→) alla fine del display, significa che è disponibile un'altra pagina a cui accedere, spostando il cursore oltre l'estremità o fine del display corrente nella direzione indicata dalla freccia.

### (6) Tasti (-) e (+)

Questi sono i tasti di decremento e incremento del QY10, che consentono l'incremento/decremento unitario o continuo del valore del parametro selezionato. Premete brevemente uno dei due tasti per decrementare o incrementare il valore di un'unità oppure tenete premuto uno dei due tasti per la diminuzione o l'aumento continuo del valore nella direzione specificata.

Per i parametri i cui valori possono variare nell'ordine di decine o centinaia, è possibile incrementare o decrementare per decine premendo il tasto (SHIFT) e quindi i tasti (+) o (-).

I tasti (+) e (-) funzionano anche come tasti (YES) e (NO) quando il QY10 chiede conferma per un'operazione.

### (7) Tasti del sequencer - [●], [◀], [◀◀], [■], [▶], e [▶▶]

I tasti del sequencer sono simili ai controlli di trasporto nastro di un registratore, consentendo quindi lo stop, il playback, la registrazione, il riavvolgimento rapido o l'avanzamento veloce e il ritorno alle funzioni iniziali.

- [●] ... Standby della registrazione
- [◀] ... Ritorno all'inizio del brano (misura 1)
- [◀◀] ... Ritorno. Premete brevemente per saltare una misura oppure tenete premuto per avere lo scrolling continuo.
- [■] ... Stop
- [▶] ... Eseguire dalla misura corrente.
- [▶▶] ... Saltare avanti. Premere brevemente per saltare di una misura oppure tenere premuto per uno scrolling continuo.

### (8) Tasti numerici/accordi

Questi tasti hanno tre funzioni separate, secondo l'operazione in corso.

Se si immettono parametri numerici come un tempo o un numero di pattern, solitamente fungono da tastiera numerica (fate riferimento ai numeri posti nell'angolo superiore sinistro di ciascun tasto). In questo caso il numero immesso lampeggia sul display e diverrà operativo soltanto dopo aver premuto il tasto (ENTER).

Nel modo di registrazione a passo questi stessi tasti consentono l'immissione diretta di una gamma di importanti elementi musicali che comprendono pause, accenti dinamici ecc. I due simboli posti direttamente al di sopra di ciascun tasto indicano l'elemento che può essere immesso mediante la pressione del tasto (simbolo a sinistra) e premendo il tasto dopo il tasto (SHIFT) (simbolo a destra).

Quando si immettono gli accordi, questi 10 tasti forniscono un facile accesso a venti tipi di accordi differenti. Se volete ad esempio un si bemolle minore settimo, è sufficiente che voi premiate il tasto corrispondente al si bemolle sulla micro tastiera (vedere sotto) e quindi il tasto (m7/m9). Il tipo di accordo indicato a sinistra viene immesso semplicemente premendo il tasto, quello invece riportato sul lato destro del tasto viene ottenuto premendo prima il tasto (SHIFT) (oppure premendo due volte lo stesso tasto).

### (9) Tasto (ENTER)

Dopo aver immesso un nuovo valore di parametro, di accordo, di nota o qualsiasi altro elemento musicale, solitamente il tasto (ENTER) rende operativa l'immissione del nuovo valore.

### (10) Tasto (SHIFT)

Come già abbiamo menzionato per i tasti numerici/accordi (8), i tasti del QY10 spesso hanno una duplice funzione. In questi casi, la seconda funzione è accessibile mediante la pressione del tasto più (SHIFT) (alla sinistra del display appare la lettera "S"). (Se invece la funzione viene selezionata senza l'ausilio del tasto (SHIFT) la "S" sparisce.)

### (11) Micro tastiera e tasti (▲) e (▼)

La configurazione minima che vi occorre per operare con il QY10 è una cuffia. La micro tastiera e i tasti per la trasposizione vi consentono di registrare e modificare sequenze senza utilizzare altre attrezzature. La micro tastiera corrisponde ad una gamma di un'ottava di una tastiera convenzionale (notare i tasti bianchi e neri) e i tasti di trasposizione (▲) e (▼) servono ad innalzare l'intonazione della micro tastiera con incrementi di semitoni. I tasti bianchi possono essere usati anche per la selezione della traccia se viene selezionato il display "track"; notate i numeri di traccia e i nomi delle tracce di supporto (C1, C2, BASS e RHYTHM) al di sotto dei tasti bianchi.

Naturalmente se preferite usare una tastiera a passo normale o altri strumenti MIDI, è sufficiente che voi lo interfacciate nella porta MIDI nel QY10 e che suoniate sulla tastiera normale.

### (12) Tasto (TRACK/TRANS)

Questo tasto serve ad accedere al display traccia del QY10 e comprende quindi la selezione della traccia e l'esclusione audio della stessa, nonché la funzione di trasposizione. Il display della traccia e della trasposizione vengono selezionati alternativamente ad ogni pressione di questo tasto. Mediante il tasto (EXIT) potete ritornare al display precedente.

## PER INIZIARE

In questo paragrafo ci occuperemo di alcune operazioni elementari del QY10 per darvi un'idea di come esso suona e di come funzionano alcuni controlli.

### ■ Eseguire la dimostrazione

Il QY10 è programmato con tre brani dimostrativi che vi possono dare un'idea del suo vasto potenziale creativo. Ecco come potete ascoltarli.

1. Inserite una cuffia stereo nella presa PHONES del QY10 e accendete il sequencer.
2. Se il display del modo song non è quello riportato qui in figura, premete il tasto (SONG) perché esso appaia.

```
001 T120 4/4 51
```

3. Se il cursore non fosse già posizionato come in figura, con il tasto (▶) potete spostare il cursore a forma di sottolineatura sul parametro più a destra sullo schermo (il numero di song va da "S1" a "S8"); quindi premete e tenete premuto il tasto "+" fin quando appare "DM" (potreste anche premere il tasto (9) e quindi il tasto (ENTER)).

```
1:DEMO SONG1 DM
```

4. Premete il tasto (▶) per iniziare il playback e regolate il controllo del VOLUME per un ascolto più confortevole.

```
1:DEMO SONG1 DM
```

```
2:DEMO SONG2 DM
```

```
3:DEMO SONG3 DM
```

5. I tre brani dimostrativi verranno eseguiti uno dopo l'altro e il ciclo continua fin quando non si preme il tasto (■) del sequencer.

**Nota:** Prima di premere il tasto (▶) per iniziare il playback, è possibile selezionare il brano dimostrativo da cui iniziare l'esecuzione, mediante il tasto cursore (◀), per spostare cioè il cursore su un numero a sinistra del display e quindi selezionare il numero del brano dimostrativo mediante i tasti (-) e (+).

6. Terminato l'ascolto della dimostrazione, accertatevi di posizionare il cursore sotto "DM" alla destra del display, quindi premete e tenete premuto il tasto (-) per riportarvi sul numero di song 1 ("S1"). Un modo più rapido per ottenere ciò consiste nel premere semplicemente il tasto (EXIT).

### ■ Ascolto dei patterns predefiniti

Il QY10 possiede 76 patterns di accompagnamento base (i numeri di pattern vanno da 24 fino a 99) che vi consentono di creare velocemente una musica ottima. I patterns — ciascuno di essi comprende un ritmo, il basso e due tracce di accordi corrispondenti alle tracce di "backing" del sequencer QY10 — coprono una vasta gamma di stili. Qui di seguito riportiamo l'elenco e la descrizione dei patterns dai quali potete scegliere per creare le vostre sequenze originali.

• Patterns predefiniti del QY10

N.	Nome	Tempo	Descrizione
24	FU4Buzz	126	Up-tempo dance.
25	FU4Jammy	102	Heavy pop funk.
26	FU4LAPop	106	Pop funk.
27	FU4Slam	120	Heavy dance funk.
28	FU4NYPop	121	R&B funk.
29	FU4KickA	121	Kick funk.
30	FU2Power	130	Rock funk.
31	FU4HiTec	117	Electro funk.
32	FU8LAFun	117	Brassy funk rock.
33	FU4Brass	116	Brass rock funk.
34	EU4Euro1	126	Euro beat.
35	EU4Euro2	114	Euro beat.
36	EU4Floor	129	Balearic beat.
37	EU4ELPop	124	Electronic pop.
38	EU4House	120	Euro house music.
39	EU2Go 2	117	British house reggae.
40	FS4Easy	92	Laid-back west coast.
41	FS4SBeat	96	Euro swing-beat.
42	FS4Carib	98	Caribbean electronic.
43	FS4NYFun	100	New York 90's funk.
44	FS4Strut	94	90's funk.
45	FS4Funq	102	West coast 90's funk.
46	FS4 Hip	93	Heavy funk.
47	BA2 Dark	84	Dark electronic ballad.
48	BA1Slow1	72	Country ballad.
49	BA1Slow2	68	Electric-piano ballad.
50	BA8 6/8	70	6/8 ballad.
51	BA4Soul2	90	Swing beat ballad.
52	BA4Funk1	80	Funk ballad.
53	BA4Funk2	91	Funk ballad.
54	BA4NuAge	80	New-age ballad.
55	CR2Lyin	140	Light rock shuffle.
56	CR4Drops	130	Light country rock shuffle.
57	SA2Sals1	117	Salsa.
58	SA4Sals2	120	Salsa.
59	SA4Sals3	110	Salsa.
60	SA4Bosa1	138	Bossa-nova.
61	SA2Bosa2	134	Bossa-nova.

N.	Nome	Tempo	Descrizione
62	ET4Bali	104	Ethnic 3/4.
63	SW4Jazz1	160	Jazz swing.
64	SW4Jazz2	130	Jazz swing.
65	SW2BeBop	148	Be-bop.
66	SW8Waltz	132	Jazz waltz.
67	RE8Drop1	144	1-drop reggae shuffle.
68	RE4Jamca	145	1-drop reggae shuffle.
69	RP4Brass	120	Brassy rock pop.
70	RP4Cloth	132	Bright rock pop.
71	RP4Rinse	120	Funky rock pop.
72	RP2Royal	117	Heavy rock pop.
73	HR2Heavy	120	Hard rock.
74	HR2Metal	147	Hard rock.
75	HR4Prock	111	Progressive 6/8 rock.
76	RR4Fire	158	Rock & roll.
77	RR4Zero	200	Rock & roll.
78	RR2One	154	Rock & roll.
79	RR2Two	180	Rock & roll.
80	RR4Three	132	Rock & roll.
81	RR4Four	150	Rock & roll.
82	RS2Bgy1	144	Boogie.
83	RS2Bgy2	120	Rock boogie.
84	RS2Steal	128	Rock shuffle.
85	RS2Heavy	147	Heavy metal boogie.
86	BL4 Jam1	120	8-beat blues.
87	BL2 Jam2	68	12-beat blues.
88	RB4Brass	125	Rhythm & blues.
89	RB4FGood	120	Rhythm & blues.
90	RB4Groov	120	Rhythm & blues.
91	RB4Mcity	108	Detroit style rhythm & blues.
92	GO8Spell	120	3/4 gospel.
93	CW4Grass	134	Blue grass.
94	BK1One	111	Break — rhythm & blues.
95	BK1Two	120	Break — rhythm & blues.
96	BK1Three	103	Break — shuffle.
97	BK1Four	100	Break — pop shuffle.
98	BK2Five	120	Break — heavy.
99	BK2Drums	100	Break — drum break.

1. Premete il tasto (PATT) per attivare il modo pattern.

2. Selezionate un numero di pattern compreso fra 24 e 99. Potete operare in due modi:

- Potete usare i tasti (+) e (-) per incrementare o decrementare il numero del pattern. Premendo uno dei due tasti molto brevemente potete modificare il valore del pattern di un incremento unitario; se tenete premuto uno dei due tasti avrete l'incremento o il decremento continuo.
- Usate i tasti numerici e (ENTER). Per selezionare ad esempio il pattern numero 35, premete 3, 5 e quindi (ENTER).

1 P35 EU4Euro2→

3. Premete il tasto (▶) del sequencer per eseguire il pattern selezionato.

4. Mentre sta suonando un pattern potete selezionarne uno diverso ed esso avrà inizio appena quello in corso è terminato. La "P" che normalmente precede il numero di pattern verrà sostituita da un asterisco fin quando ha inizio il nuovo pattern.

1 \*36 EU4Floor→

**Nota:** Il terzo carattere costituente un nome di un pattern indica il numero di misure che esso contiene. Ad esempio il pattern 35 ("EU4Euro2") è un pattern di quattro misure.

5. Premete il tasto (■) del sequencer per arrestare il playback del pattern.

## ■ Provare le voci

L'avanzata tecnologia di generazioni PCM consente al QY10 di produrre una gamma di 30 voci autentiche e 26 suoni percussivi e di batteria molto realistici. Una qualsiasi di queste voci può essere assegnata al sequencer, alle tracce degli accordi o del basso per dare alla vostra musica "l'impronta" che desiderate. Qui di seguito riportiamo la descrizione delle voci del QY10.

### • Le voci del QY10

N.	Nome	Descrizione
V01	RckPiano	Robusto piano rock.
V02	E.Piano	Piano elettrico.
V03	Tine Pno	Piano elettrico con suono sottile.
V04	Clavinet	Spinetta funky.
V05	RckOrgan	Organo rock.
V06	Organ	Un suono di organo più ortodosso.
V07	HiStrEns	Assieme di archi acuti.
V08	LoStrEns	Assieme di archi bassi.
V09	BrassEns	Assieme di ottoni.
V10	ElecGuit	Chitarra elettrica.
V11	DistGuit	Chitarra elettrica con distorsione.
V12	MuteGuit	Chitarra elettrica stoppata.
V13	ElecFolk	Chitarra folk elettrificata con corde di acciaio.
V14	JazzBass	Chitarra basso elettrica per jazz.
V15	PickBass	Chitarra basso pizzicata.
V16	SlapBass	Chitarra basso suonata con la tecnica dello slap.
V17	Syn Bass	Basso sintetizzatore.
V18	Moogy	Suono del sintetizzatore di tipo analogico.
V19	Marimba	Una ricca simulazione della marimba.
V20	Vibes	Vibrafono.
V21	Xylophone	Xylofono con un breve decadimento.
V22	SynBraPd	Pad di ottoni synth.
V23	SynStrPd	Pad di archi synth con attacco lento.
V24	SynComp	Un suono di sintetizzatore molto sostenuto.
V25	BowedBel	Suono di campana.
V26	PercComp	Effetto percussivo di un sintetizzatore.
V27	Trumpet	Un'autentica simulazione della tromba.
V28	Breathy	Strumenti a fiato di tipo flauto (molto aspirati).
V29	SynLead1	Voce solista di sintetizzatore 1.
V30	SynLead2	Voce solista di sintetizzatore 2.
V31	Drum Set	Voce di batteria 26 e kit percussivo.

1. Dal modo song o pattern premete il tasto (MENU). Sullo schermo dovrebbe apparire il seguente menù.

```
Edt Job Voic UtI
```

2. Premete il tasto funzione corrispondente a "Voic" sul display.

```
W1 V01 RckPiano
```

3. Premete uno qualsiasi dei tasti della micro tastiera per ascoltare la voce già impostata.

4. Il cursore a forma di sottolineatura dovrebbe essere posizionato al di sotto del numero della voce, per cui potete usare i tasti (-) e (+) della tastiera numerica e quindi il tasto (ENTER) per selezionare un nuovo numero di voce.

**Nota:** Se selezionate il numero di voce 31 (Drum Set) ciascun tasto della micro tastiera suonerà uno strumento differente. I tasti (▲) e (▼) possono essere usati per commutare le due serie di strumenti corrispondenti alle indicazioni riportate sulla parte superiore e inferiore dei tasti.

### Drum Set inferiore

BD1 ..... Bass Drum 1  
 BD2 ..... Bass Drum 2  
 SD1 ..... Snare Drum 1  
 SD2 ..... Snare Drum 2  
 TomL ..... Low Tom-tom  
 TomM ..... Medium Tom-tom  
 TomH ..... High Tom-tom  
 Claps ..... Hand Claps  
 Crash ..... Crash Cymbal  
 Rim ..... Snare Rim Shot  
 Ride ..... Ride Cymbal  
 HH-C ..... Hi-Hat Cymbal Closed  
 HH-O ..... Hi-Hat Cymbal Open

### Drum Set superiore

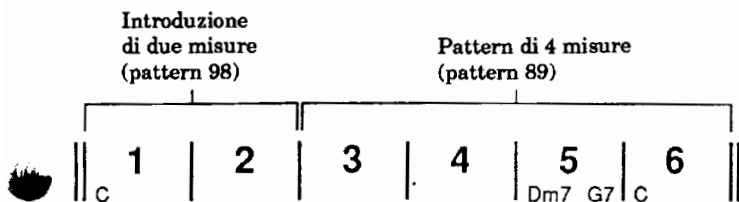
BD3 ..... Bass Drum 3  
 Cwbl ..... Cow Bell  
 SD3 ..... Snare Drum 3  
 SD4 ..... Snare Drum 4  
 CngL ..... Low Conga  
 CngH ..... High Conga  
 CngM ..... Medium Conga  
 AggL ..... Low Agogo Bell  
 AggH ..... High Agogo Bell  
 TmbL ..... Low Timbale  
 TmbH ..... High Timbale  
 HH2 ..... Hi-Hat Cymbal 2  
 Shkr ..... Shaker

5. Quando avete terminato con il modo voice, premete il tasto (SONG) per ritornare al modo omonimo.

# CREAZIONE DI UN ACCOMPAGNAMENTO

La prima operazione nella programmazione di qualsiasi sequencer solitamente è la creazione di un accompagnamento appropriato utilizzando le tracce di "BACKING" cioè di supporto del QY10. Se desiderate creare semplicemente un accompagnamento per suonare la vostra chitarra o un altro strumento, potreste avere bisogno di questo tipo di accompagnamento base.

Per iniziare, creiamo un esempio breve di 6 misure che sia formato da un'introduzione di 2 misure e da un pattern di 4 misure con una semplice progressione di I-IIIm7-V7-I (C - Dm7 - G7 - C, cioè do - re7 - sol7 - do).



1. Accertatevi innanzitutto di essere nel modo song (premete il tasto (SONG) se non siete già in questo modo operativo).

001 T120 4/4 S1

2. Selezionate un numero di song da registrare — accertatevi che il cursore sia posizionato sotto al numero di song (da S1 a S8) quindi con i tasti (-) e (+) potete selezionare quello che desiderate registrare.

3. Premete il tasto (\*) del sequencer per attivare il modo standby di registrazione. Dopo di ciò il numero di song sul display si commuta in un numero di traccia.

001 T120 4/4 T1

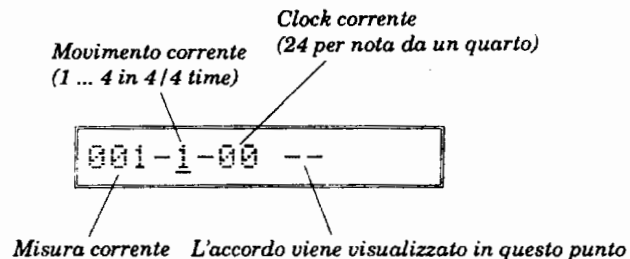
I numeri di traccia vengono visualizzati come segue:

- TR1 ..... Traccia 1 del sequencer
- TR2 ..... Traccia 2 del sequencer
- TR3 ..... Traccia 3 del sequencer
- TR4 ..... Traccia 4 del sequencer
- BK ..... Tutte le tracce di backing (di supporto)
- CI ..... Traccia 1 di accordi di backing
- CH ..... Traccia 2 di accordi di backing
- BS ..... Traccia di backing del basso
- RT ..... Traccia di backing del ritmo

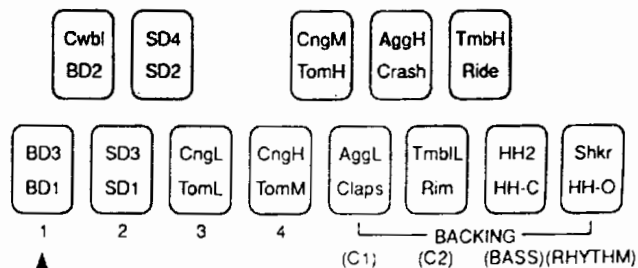
4. Usate i tasti (-) e (+) per selezionare "BK" per tutte le tracce di backing.

001 T120 4/4 BK

5. Premete il tasto del sequencer (▶) per attivare il modo di registrazione a passo (step). Ora il QY10 è pronto per registrare la progressione degli accordi per l'accompagnamento.



6. Il primo accordo nella progressione che abbiamo preso ad esempio è un do maggiore, per cui dovete premere il tasto C (do) sulla micro tastiera (sul display lampeggerà "C") e quindi dovete premere il tasto (ENTER). Nella cuffia udirete un click che conferma che l'accordo di do è stato immesso e quindi sul display si passa automaticamente al secondo movimento della prima misura.



Premete il tasto C (do).

001-1-00 C

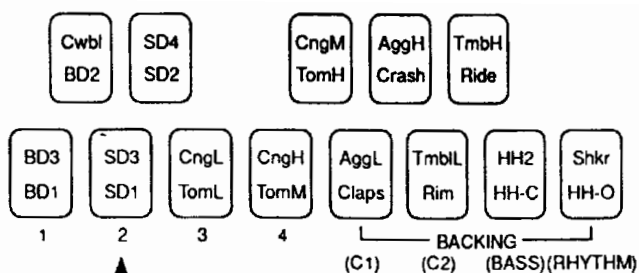
[ENTER]

001-2-00 --

7. Ora ritornate all'inizio della quinta misura premendo quattro volte il tasto del sequencer (▶▶) (i tasti (◀) e (▶)) vi consentono di passare avanti e indietro fra le misure ed esattamente all'inizio della misura precedente o all'inizio della misura successiva nel modo step record).

005-1-00 --

8. Immettete a questo punto l'accordo Dm7 (cioè re minore settimo) premendo il tasto D sulla micro tastiera, quindi il tasto degli accordi (m7/m9) e, per concludere, premete il tasto (ENTER).



Premete il tasto D (re).

005-1-00 D

[m7/m9]

005-1-00 Dm7

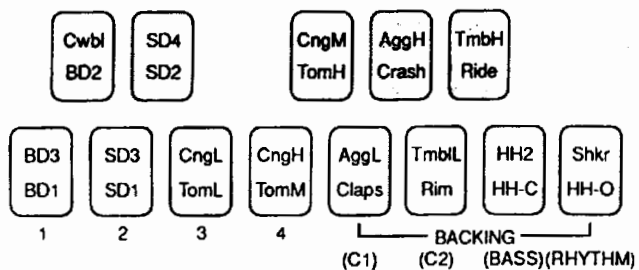
[ENTER]

005-2-00 --

9. Il cursore a forma di sottolineatura dovrebbe essere posizionato sotto il parametro beat (movimento) (se non si trova in questa posizione usate i tasti cursore (◀) e/o (▶) per posizionarlo sul valore "2". Premete una sola volta il tasto (+) per spostarvi al terzo movimento della quinta misura.

005-3-00 --

10. Ora immettete l'accordo G7 (sol settima) premendo il tasto G (sol) sulla micro tastiera, il tasto 7/9 e quindi il tasto (ENTER).



Premete il tasto G (sol).

[7/9]

005-3-00 G7

[ENTER]

005-4-00 --

11. Per passare alla sesta ed ultima misura premete il tasto del sequencer (▶▶) e quindi immettete l'accordo di do finale premendo nuovamente il tasto C e quindi (ENTER).

In questo modo la progressione degli accordi è completa. Se ora provate a suonare la sequenza, non otterrete alcun suono perché non avete assegnato dei patterns di accompagnamento appropriati a quanto è stato fatto. Immettere gli accordi prima è senz'altro una buona idea, dal momento che crea automaticamente il numero appropriato di misure per la sequenza da registrare.

12. A questo punto premete il tasto (MENU).

cho bas pat

Noterete che il cursore è attualmente sulla posizione "cho" (l'abbreviazione di chord), che è la traccia BK di default del modo step write (cioè scrittura a passo) e il modo che noi abbiamo appena usato per registrare la nostra progressione. Ora desideriamo registrare i patterns necessari e quindi dobbiamo premere il tasto funzione giallo tondo che indica il pattern "pat" sul display.

001 P--

Numero della misura  
Qui viene visualizzato il numero del pattern

13. Immettete il pattern numero 98 (BK2Five) attraverso i tasti numerici premendo 9, 8 e quindi (ENTER).

[9], [8]

001 P98BK2Five

[ENTER]

002 P--

Noterete che il QY10 avanza automaticamente alla misura 2 dopo che è stato immesso il pattern relativo alla misura 1.

14. Il pattern 98 è un pattern da due misure e desideriamo usarlo per intero, per cui premeremo una sola volta il tasto (▶▶) del sequencer per spostarci alla misura 3.

003 P--

15. Ora immettiamo il numero 89 del pattern (corrisponde a RB4FGood) premendo i tasti 8, 9 e quindi (ENTER).

[8], [9]

003 P89RB4FGood

[ENTER]

004 P--

16. Premete il tasto (■) del sequencer per bloccare la registrazione e ritornare al modo song.

17. Per ascoltare l'accompagnamento premete il tasto (▶) del sequencer.

Noterete che il parametro relativo alla misura a sinistra del display avanza progressivamente con l'esecuzione di ciascuna misura. Potete usare i tasti (◀) e (▶) per determinare una misura specifica dalla quale iniziare il playback prima di premere il tasto (▶). Con il tasto (■) potete bloccare in qualsiasi momento il playback lasciando il contatore della misura nella sua posizione attuale. Per ritornare alla prima misura dovete premere il tasto (◀).

### ■ Esclusione audio di una traccia

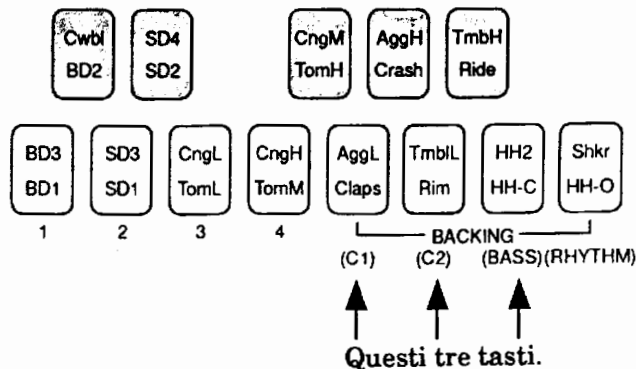
Vi sono varie ragioni per cui potreste voler ascoltare soltanto alcune tracce di una sequenza. Se ad esempio suonate il basso, potreste desiderare di escludere la traccia del basso per suonare assieme all'accompagnamento con il vostro stile e con il vostro basso. Oppure potreste escludere l'audio di tutte le tracce tranne il ritmo ed usare il QY10 come un programmatore digitale di ritmo. A titolo di esempio è proprio quello che faremo.

1. Partendo dal display del modo song, premete una sola volta il tasto (TRACK/TRANS).

\* \* \* \* E E B R

Questo è il display della traccia del QY10. Le quattro tracce del sequencer non sono state registrate, per cui in esse appaiono soltanto degli asterischi. Abbiamo registrato soltanto le tracce CHORD 1, CHORD 2, BASS e RHYTHM, per cui appare il loro display C1, C2, B ed R.

2. Premete i tasti bianchi della micro tastiera con i nomi della traccia di BACKING (C1), (C2) e (BASS). Le tracce corrispondenti verranno escluse come audio e appariranno sul display come trattini.



\* \* \* \* - - - R

3. Ora premete il tasto (▶) per eseguire l'accompagnamento. A questo punto dovreste ascoltare soltanto la traccia del ritmo. Potete ritornare al modo song (premeendo il tasto omonimo) ed eseguire altre operazioni e l'esclusione di queste tracce rimarrà effettiva.

4. Premete nuovamente i tasti (C1), (C2), e (BASS) per riportare le tracce al modo di playback normale, quindi premete il tasto (SONG) per ritornare al modo omonimo.

## REGISTRARE LE TRACCE DEL SEQUENCER

Nella sezione precedente abbiamo creato un piccolo esempio di accompagnamento. In questo paragrafo ci occuperemo invece della registrazione di una linea

melodica conduttrice da adattare all'accompagnamento, mettendola in una delle tracce del sequencer QY10. Ecco la linea melodica.



1. Iniziamo con l'assegnare una voce di marimba alla traccia 1. Dal modo song, premete il tasto (MENU) quindi il tasto funzione "Voic" per selezionare il modo voice. Se sulla parte sinistra del display non appare già "TR1", spostate il cursore sul parametro della traccia e selezionate "TR1" usando i tasti (-) e (+). Quindi, con il cursore posto sotto al numero della voce, usate i tasti (-) e (+) per selezionare "V19 Marimba".

Tr1 V19 Marimba

Dopo di ciò, premete il tasto (SONG).

2. Premete il tasto (•) del sequencer per attivare il modo standby di registrazione ed accertatevi che il parametro di registrazione traccia (quello più a destra sul display) sia impostato su "TR1".

001 T120 4/4 Tr1

3. Premete il tasto (MENU) e quindi il tasto funzione "Stp" per selezionare la registrazione a passo, quindi il tasto (▶) del sequencer per attivare effettivamente il modo di registrazione.

001-1-00 S1 ---▶

4. Premete due volte il tasto (▶▶) del sequencer per posizionarvi all'inizio della terza misura, quindi premete due volte il tasto (Rest) per scrivere due pause da un quarto e spostatevi al terzo movimento della terza misura.

003-3-00 S1 ---▶

5. Ora premete i tasti seguenti nella sequenza riportata qui di seguito. I numeri della misura e della posizione del movimento sono riportati in neretto come riferimento perché voi non perdiate l'orientamento,

dato che avete un sacco di tasti da premere ma ciò non comporterà più tempo di quanto possa sembrare.

003-3-00

[J] - [Rest] - [Eb3] [ENTER] - [E3] [ENTER] - [F3] [ENTER] - [F#3] [ENTER] - [G3] [ENTER] - [Ab3] [ENTER] - [A3] [ENTER] - [J]

004-1-00

[C4] [ENTER] - [C4] [ENTER] - [G3] [ENTER] - [Rest] - [J]

005-1-00

[B3] [ENTER] - [Rest] - [A3] [ENTER] - [G3] [ENTER] - [B3] [ENTER] - [G3] [ENTER] - [A3] [ENTER] - [G3] [ENTER]

005-3-00

[B3] [ENTER] - [Rest] - [A3] [ENTER] - [G3] [ENTER] - [B3] [ENTER] - [Rest] - [G3] [ENTER] - [F3] [ENTER] - [J]

006-1-00

[E3] [ENTER] - [C3] [ENTER]

6. Ecco fatto! Ora premete il tasto (■) del sequencer per bloccare la registrazione, quindi premete il tasto (▶) per ascoltare la sequenza.

**Nota:** Se, immettendo la parte sopra riportata, avete commesso un errore, usate la funzione Clear Track per cancellare l'intera traccia, come riportato qui di seguito, quindi iniziate daccapo (vi sono in effetti dei mezzi più efficaci per fare la stessa operazione e verranno riportati nella parte applicativa):

Premete il tasto (■) per bloccare la registrazione; premete (MENU); premete il tasto funzione "Job". Premete (1) - (0) - (ENTER) per selezionare la funzione Clear Track; usate i tasti (-) e (+) per selezionare TR1 se non è già selezionato; premete (ENTER); quindi premete (+/YES) per confermare la vostra intenzione alla domanda "Sure?" che appare sul display; infine, premete (SONG) per ritornare al modo operativo omonimo.

## ALTRI ELEMENTI IMPORTANTI

### ■ Elementi importanti circa le tracce di Backing

Nel paragrafo "Creazione di un accompagnamento" abbiamo imparato a registrare un accompagnamento su tutte le quattro tracce di backing con il parametro di registrazione traccia impostato su "BK". Questo è il modo normale di procedere ed è il più semplice e il più veloce per creare degli accompagnamenti. Tuttavia, potete registrare indipendentemente i numeri di pattern e la velocità (cioè il valore del volume sulla traccia chord 1 (C1), chord 2 (C2), bass (BS) e rhythm (RT). Questa possibilità è stata prevista nel QY10 in modo che voi possiate aggiungere delle variazioni e dei fill-in all'accompagnamento base. Dopo aver registrato l'accompagnamento base su tutte le tracce di backing, potete inserire il fill-in o il pattern di variazione oppure le variazioni di volume sulle tracce singole di backing. Nella parte applicativa di questo manuale sono stati forniti ulteriori dettagli circa questo punto al paragrafo "CBR Step Record".

### ■ Creazione di patterns originali

Il modo pattern record del QY10 può essere usato per creare accompagnamenti completi oppure variazioni e fill-in da immettere negli accompagnamenti come abbiamo descritto ora. Ecco un semplice esempio di come potete creare dei patterns originali.

1. Per selezionare il modo pattern, premete il tasto (PATT).

2. Selezionate un numero di pattern compreso tra P00 e P23 (sono i patterns riservati all'utente).

3. Premete il tasto (\*) per entrare nel modo standby di registrazione pattern.

```
1 T120 4/4 CI±
```

4. Usate i tasti (+) e (-) per selezionare la traccia del ritmo ("RT").

5. Premete il tasto (▶) per entrare nel modo di registrazione step del pattern (modo di registrazione a passo).

```
1-1-00 5] ---→
```

6. Immettete la parte relativa al ritmo premendo i seguenti tasti:

```
[♪] - [BD1] [ENTER] - [HHC] [ENTER] - [SD1] [ENTER] - [BD1] [ENTER] - [BD1] [ENTER] [HHC] [ENTER] - [SD1] [ENTER] - [HHC] [ENTER]
```

7. Premete il tasto (■) per bloccare la registrazione.

8. Premete il tasto (▶) per ascoltare il pattern appena creato.

9. Volete aggiungere una linea di basso? Premete (\*) per entrare in standby di registrazione, usate i tasti (+) e (-) per selezionare la traccia del basso (BS), premete il tasto (▶) per iniziare a registrare, quindi immettete quanto segue (usate i tasti (▲) e (▼) per trasporre le note di un'ottava superiore o inferiore:

```
[♪] - [C2] [ENTER] - [C2] [ENTER] - [E2] [ENTER] - [G2] [ENTER] - [Bb2] [ENTER] - [C2] [ENTER] - [E2] [ENTER] - [G2] [ENTER]
```

10. Premete (■) per bloccare la registrazione, quindi il tasto (▶) per ascoltare il pattern.

La registrazione delle parti chord 1 e chord 2 è altrettanto semplice. A pagina 45 della sezione applicativa troverete il paragrafo riguardante l'assegnazione di un nome originale al proprio pattern.

### ■ Disponibilità di memoria

Il QY10 ha una memoria sufficiente per trattare circa 6.000 note (sia pattern sia song). Premendo simultaneamente i tasti di trasposizione (▲) e (▼) potrete sapere la memoria residua. Tenendo premuti tutti e due i tasti otterrete un'informazione tipo quella riportata qui di seguito.

```
free area = 100%
```

Se sul display appare "100%" come nel caso sopra riportato, significa che non è stato registrato ancora niente e che avete ancora tutta la memoria disponibile. Un valore di "50%" significherebbe che siete a circa metà della memoria disponibile. Se invece ottenete un pericoloso "0%", dovete cancellare alcuni dati per fare spazio al nuovo materiale da registrare. I dati che desiderate conservare possono essere trasferiti su un dispositivo di immagazzinamento dati MIDI separato usando la funzione MIDI BULK DUMP descritta più avanti.

## ■ Impiego di generatori di suono esterni

Quando effettuate il playback di un pattern o di un song, il QY10 emette i dati corrispondenti in tempo reale attraverso la sua porta MIDI OUT. Il QY10 pertanto può pilotare generatori di suono esterni oppure un generatore di suono multi timbrico purché i vari strumenti siano impostati in modo da ricevere sugli appropriati canali MIDI. Il QY10 trasmette i dati di sequenza sui canali seguenti:

- Traccia 1 del sequencer (TR1) = canale 1
- Traccia 2 del sequencer (TR2) = canale 2
- Traccia 3 del sequencer (TR3) = canale 3
- Traccia 4 del sequencer (TR4) = canale 4
- Traccia chord 1 (C1) = canale 5
- Traccia chord 2 (C2) = canale 6
- Traccia del basso (BS) = canale 7
- Traccia del ritmo (RT) = canale 8

## ■ Conclusione

In questa parte introduttiva abbiamo affrontato soltanto le capacità più elementari di questo prestigioso sequencer. Se volete affrontare seriamente la creazione musicale con questo strumento unico nel suo genere, vi raccomandiamo di studiare attentamente la sezione applicativa di questo manuale provando tutte le numerose caratteristiche e funzioni che troverete descritte. Imparerete a programmare e ad effettuare l'editing della musica in dettagli molto minuziosi e scoprirete moltissime funzioni che renderanno veloci e semplici da eseguire dei lavori apparentemente complessi. Più investirete nello studio del QY10 più potrete apprezzarne le prestazioni.

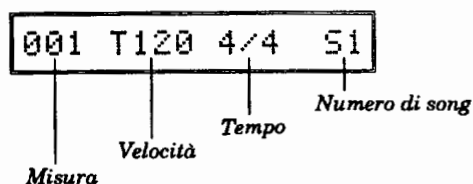
# SEZIONE APPLICATIVA

La scheda delle funzioni del QY10 fornita assieme a questo manuale è un mezzo molto semplice per accedere immediatamente alle informazioni riguardanti le singole funzioni. Provate la funzione desiderata sulla scheda di riepilogo funzioni, quindi fate semplicemente riferimento alla pagina indicata.

## MODO SONG

SONG PLAY .....	18
Display del modo Track ed esclusione audio della traccia .....	19
Trasposizione .....	19
SONG RECORD STANDBY .....	19
STEP RECORD .....	20
Programmazione via MIDI .....	21
BACKING STEP RECORD .....	22
CBR STEP RECORD .....	23
REPLACE & OVERDUB RECORD .....	24
AUTO CHORD RECORD .....	24

### SONG PLAY



#### Accesso:

(SONG) oppure (EXIT) → (SONG)

**Descrizione:** Questa funzione consente il playback di una qualsiasi delle 8 song del QY10 oppure del brano dimostrativo. I parametri del display consentono la selezione della misura da cui iniziare il playback, la velocità di esecuzione e il numero di song da suonare (o registrare).

#### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Tempo: T030 ... T250 (movimenti per minuto), \*\*\* (clock esterno).

Tipo di tempo: 1/4 ... 8/4, 1/8 ... 16/8, 1/16 ... 16/16

Numero di song: S1 ... S8 (S9 è il brano dimostrativo preprogrammato).

**Procedura:** Per spostare il cursore a forma di sottolineatura sotto il parametro desiderato, dovete usare i tasti cursore o i tasti funzione, quindi i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici e (ENTER) per effettuare e rendere operative le vostre impostazioni.

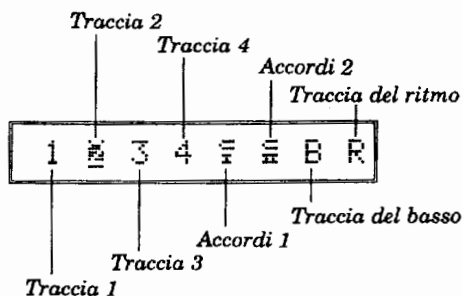
Il parametro relativo al tempo è accessibile soltanto in uno dei modi record.

Usate i tasti del sequencer per iniziare il playback e spostarvi all'interno di un song.

- (◀)..... Ritorna all'inizio del song (misura 1)
- (◀◀)..... Torna indietro. Premere brevemente per saltare all'indietro di una sola misura oppure tenere premuto per lo scrolling continuo (cioè il riavvolgimento).
- (■)..... Stop
- (▶)..... Effettua il playback dalla misura corrente
- (▶▶)..... Avanzamento veloce. Premere brevemente per avanzare di una sola misura oppure tenere premuto per un avanzamento rapido.

**Dettagli:** Il numero di song 9 in effetti dà accesso a 3 brani dimostrativi preprogrammati che vi danno una buona idea di alcune delle capacità del QY10 e di alcune caratteristiche del playback. Nella parte introduttiva di questo manuale abbiamo già dato le istruzioni relative all'esecuzione dei brani dimostrativi.

## ■ Display del modo Track ed esclusione audio della traccia



**Accesso:** Premere il tasto (TRACK/TRANPOSE) mentre è fermo il playback oppure durante l'esecuzione del playback.

**Descrizione:** Il display del modo track (traccia) mostra se ciascuna delle 8 tracce del sequencer contiene dei dati e se è disponibile per il playback, oppure se le tracce sono state escluse come audio. L'esclusione audio della traccia può essere ottenuta individualmente per ogni traccia.

**Procedura:** Quando è visibile un numero di traccia o un carattere, vuol dire che quella traccia contiene dei dati ed è disponibile per il playback. È possibile escludere l'audio di qualsiasi traccia disponibile premendo il tasto corrispondente alla traccia (sono i tasti con le indicazioni in bianco 1, 2, 3, 4, C1, C2, BASS e RHYTHM). Quando il numero o il carattere di una traccia viene escluso, viene sostituito da un trattino (-). Una traccia esclusa dal punto di vista audio può essere riportata ad effettuare il playback normale premendo nuovamente il tasto ad essa corrispondente.

Se al posto del numero di traccia o del carattere appare un asterisco, ciò indica che la traccia non contiene dati e non è disponibile per il playback. Premete il tasto (EXIT) per ritornare al modo SONG.

**Dettagli:** La posizione del cursore a blocco, regolata dai tasti cursore, determina quale voce verrà eseguita sulla micro tastiera (cioè la voce assegnata correntemente alla traccia selezionata). La posizione del cursore determina anche il canale di trasmissione MIDI della micro tastiera: canale da 1 a 8, da sinistra a destra.

## ■ Transpose (trasposizione)

Transpose = -2

**Accesso:** Premere due volte il tasto (TRACK/TRANS) dal modo SONG oppure una sola volta quando è presente il display di Track Mode per selezionare la funzione trasposizione (Transpose):

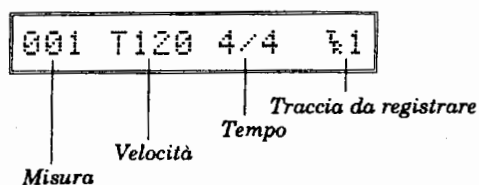
**Descrizione:** Serve a trasporre l'intonazione generale del QY10 in maniera ascendente o discendente con incrementi di semitono.

**Regolazioni:** Trasposizione: -12 ... 0 ... +12

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) o i tasti numerici ed (ENTER) per impostare l'entità della trasposizione. Possono essere usati anche i tasti (▼) e (▲) che corrispondono rispettivamente a "-" oppure "+".

**Dettagli:** Ad esempio, una regolazione di "-12" serve a trasporre di un'ottava inferiore; un'impostazione di "+4" serve a trasporre di una terza maggiore ascendente.

## SONG RECORD STANDBY



**Accesso:** Dal modo Song Play → (•)

**Descrizione:** Consente l'accesso ad uno qualsiasi dei modi di registrazione del QY10 per registrare una nuova song o aggiungere materiale in una già esistente.

I parametri del display consentono la selezione della misura da cui iniziare la registrazione, la velocità di registrazione, il tempo di una nuova traccia da registrare e la traccia su cui registrare.

**Regolazioni:**

Misura: 001 ... 299

Velocità del tempo: T030 ... T250 (movimenti al minuto), ext (clock esterno)

Tempo: 1/4 ... 8/4, 1/8 ... 16/8, 1/16 ... 16/16

Traccia da registrare: TR1 ... TR4, BK (tutte le tracce di backing), CI (chord 1), CII (chord 2), BS (basso), RT (ritmo).

**Procedura:** Usate i tasti cursore o i tasti funzione per spostare il cursore a forma di sottolineatura sul parametro desiderato, quindi usate i tasti (-) e (+) o i tasti numerici e (ENTER) per le impostazioni dei tasti che desiderate.

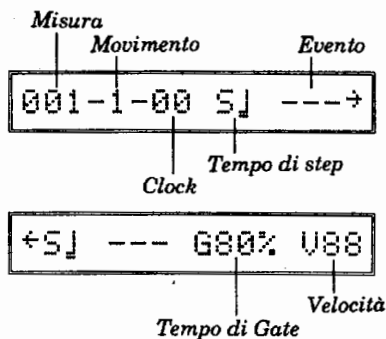
Al parametro tempo si può accedere soltanto quando non è stato ancora registrato niente sulla song (cioè brano) già selezionato. Il numeratore e il denominatore del tempo possono essere selezionati separatamente usando i tasti cursore.

Potete ritornare al modo Song Play premendo il tasto (EXIT) oppure il tasto (■) o (•) del sequencer.

**Metodo di selezione di registrazione alternata della traccia:** Premete il tasto (TRACK/TRANS) per richiamare il display del modo track, quindi usate i tasti della traccia (quelli con le indicazioni in bianco 1, 2, 3, 4, C1, C2, BASS e RHYTHM) per selezionare la traccia su cui intendete registrare. Se premete il tasto C1, C2, BASS oppure RHYTHM, verranno selezionate tutte e quattro le tracce di backing. È possibile

selezionare una singola traccia di backing premendo prima il tasto (SHIFT) (in tale caso appare una "S" sulla parte sinistra del display) e quindi il tasto relativo alla traccia di backing desiderata. La traccia selezionata verrà visualizzata in negativo (numero bianco o carattere bianco su fondo scuro). Premete il tasto (EXIT) per ritornare al modo standby di registrazione.

## STEP RECORD



### Accesso:

Modo Song Play → (\*) → selezionare TR1 ... TR4 → (MENU) → "stp"

Se sono selezionate tutte le tracce di backing per la registrazione a passo (BK), fate riferimento al paragrafo "Backing Step Record".

Se viene selezionata una traccia singola di accordi (chord, bassi o ritmo) per la registrazione a passo, fate riferimento al paragrafo "CBR Step Record" riportato nelle pagine seguenti.

Le frecce a sinistra e a destra del display sopra riportato indicano che è disponibile un'altra pagina di display alla quale è possibile accedere spostando il cursore oltre l'estremità della pagina attuale, nella direzione indicata.

**Descrizione:** Il modo step record consente la registrazione nota per nota su una traccia o su una posizione di essa, con un controllo preciso sul tempo, la durata e la velocità di ciascuna nota nonché di altri parametri musicali.

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 00 ... 23

Tempo di step: S01 ... S96 (dove è possibile, la visualizzazione di una nota standard sostituisce i numeri - vedere il prospetto dei valori di Step Time sotto riportati).

Evento: --- (nessun evento), C-2 ... G8, ◆ - (evento di nota).

Tempo di Gate: G01 ... G99

Velocità: kb (tastiera), V01 ... V127

**Procedura:** Premete il tasto (▶) del sequencer per dare inizio alla registrazione.

Il modo più semplice per registrare è quello di utilizzare direttamente la micro tastiera del QY10 ed i tasti numerici, come descritto qui di seguito (fate riferimento alle indicazioni poste sotto i tasti numerici). È anche possibile usare i tasti cursore per spostare il cursore sul parametro desiderato, e quindi usare i tasti (-) e (+) per l'impostazione voluta. Dopo aver selezionato un tempo di step, l'evento, il tempo di gate oppure il valore della velocità, deve essere premuto il tasto (ENTER) per poter rendere operativo il valore selezionato nella sequenza e passare allo step successivo.

### Note:

Immettete le note direttamente attraverso la micro tastiera del QY10. I tasti trasposizione (▲) e (▼) possono essere usati per innalzare o abbassare con incrementi di ottava l'intera intonazione della tastiera prima di premere il tasto (ENTER). Pressioni successive della stessa nota otterranno l'effetto di innalzamento della nota stessa secondo incrementi di ottava senza influenzare l'intonazione generale della tastiera (la micro tastiera).

Ripetute pressioni del tasto (SHIFT) e quindi della stessa nota della micro tastiera produrranno l'effetto contrario.

### Pause:

Il tasto (1) serve ad immettere una pausa di durata corrispondente al tempo di step corrente.

### Terzine:

(SHIFT) + (1) serve a modificare il tempo di step corrente su due terzi del suo valore normale, creando quindi una nota della durata di una terzina. Questa funzione non è attuabile se il tempo di step corrente non può essere diviso esattamente per due terzi.

### Legature:

Premete il tasto (2) immediatamente dopo aver immesso una nota ed aumenterete la durata di quella nota di un tempo di step.

### Note puntate:

(SHIFT) + (2) moltiplica per 1.5 il tempo di step corrente, aggiungendo quindi l'effetto di un punto dopo la

nota corrente (tempo di step). Questa funzione non è operativa se il tempo di step corrente non può essere prolungato del valore richiesto.

### **Impostare il tempo di step:**

Per immettere direttamente i tempi di step indicati dai simboli della nota riportati sotto ai tasti, potete usare (3), (4), (5), (8), (9) e (0). Se viene premuto più volte lo stesso tasto, ad ogni pressione verrà aggiunto lo stesso tempo di step.

### **Back Delete:**

Premete il tasto (6) per cancellare l'evento precedente e per spostare di conseguenza all'indietro la posizione corrente.

### **Delete:**

(SHIFT) + (6) serve a cancellare l'evento corrente (o in corso).

### **Chord:**

Il tasto (7) attiva il modo di immissione accordi. In questo caso il display del tempo di step lampeggerà alternativamente fra "S" e "C" ed è possibile immettere sullo stesso step parecchie note differenti, producendo in tal modo l'accordo. Per ritornare all'operazione normale di scrittura a passo (step write), premete il tasto (EXIT).

### **Velocità (p. mf. f):**

Premete (SHIFT) + (3), (SHIFT) + (4) oppure (SHIFT) + (5) per modificare il valore della velocità in p (V56), mf (V88), oppure f (V120).

### **Tempo di gate (staccato, normale, glissato):**

Premete (SHIFT) + (8), (SHIFT) + (9) oppure (SHIFT) + (0) per modificare il valore del tempo di gate su staccato (G50%), normale (G80%) oppure glissato (G99%).

### **Ricerca misura:**

Per spostarvi avanti e indietro di una misura per volta in entrambi i sensi usate i tasti del sequencer (◀) e (▶).

### **Ricerca step:**

Usate il tasto (SHIFT) + i tasti (◀) e (▶) per spostarvi avanti e indietro di uno step per volta.

### **Fine registrazione:**

Premete il tasto (■) del sequencer per bloccare la registrazione e ritornare al modo play song.

## ■ Programmazione via MIDI

Per programmare il QY10 nel modo step record potete usare una tastiera MIDI esterna o un altro strumento MIDI. Impostate i valori richiesti di tempo di step, tempo di gate e di velocità mediante il pannello di controllo del QY10 e quindi immettete le note e gli accordi suonandoli sulla tastiera. Se il parametro velocity è impostato su "kb", i valori di velocità della tastiera verranno ricevuti e registrati. Registrando via MIDI, i tasti (6) e (SHIFT) possono essere usati per effettuare le funzioni "Back Delete" e "Delete" degli eventi immessi.

Il canale di ricezione MIDI è impostato su OMNI quando si registra via MIDI, per cui la vostra tastiera o un altro strumento può essere impostato per trasmettere su qualsiasi canale.

### • Prospetto dei valori di step time

Valore di step time	Nota	Valore di step time	Nota
S02	Terzine da 1/32	S24	1/4
S03	1/32	S32	Terzine da 1/2
S04	Terzine da 1/16	S36	1/4 puntato
S06	1/16	S42	1/4 doppio punto
S08	Terzine da 1/8	S48	1/2
S09	1/16 puntato	S64	Terzine da semibreve
S12	1/8	S72	1/2 puntato
S16	Terzine da 1/4	S84	1/2 doppio punto
S18	1/8 puntato	S96	Semibreve
S21	1/8 doppio punto		



# BACKING STEP RECORD

## Accesso:

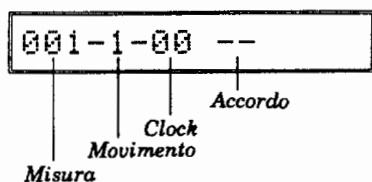
Dal modo Song Play → (•) → selezionare BK

**Descrizione:** Il modo di registrazione Step di Backing ha tre sotto modi operativi: "cho", "bas" e "pat" che consentono la registrazione delle variazioni degli accordi perché vengano armonizzati automaticamente con il pattern di base selezionato, un cambio di basso per modificare la linea di basso fornita dalla configurazione di base e i numeri di pattern di backing rispettivamente.

**Procedura:** Dopo aver premuto il tasto (▶) del sequencer per iniziare la registrazione, premete il tasto (MENU) e quindi il tasto funzione relativo a "cho", "bas" oppure "pat" (per default viene impostato il "cho").

M	.....	Maggiore
ad9	.....	M9
m	.....	Minore
ad9	.....	m9
7	.....	7
9	.....	9
m7	.....	m7
m9	.....	m9
M7	.....	M7
M9	.....	M9
6	.....	6
6.9	.....	6/9
sus4	.....	4+
7	.....	7/4+
dim	.....	Diminuito
Ø	.....	m7/5-
aug	.....	Aumentato
7+5	.....	7+5
11	.....	11
13	.....	13

## • "cho" - CAMBIO ACCORDI



### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 01 ... 24

Accordo: Tonica dell'accordo x 20 tipi di accordi

**Procedura:** Usate i tasti cursore per selezionare la misura il movimento o il parametro clock, quindi usate i tasti (-) e (+) per effettuare la vostra impostazione.

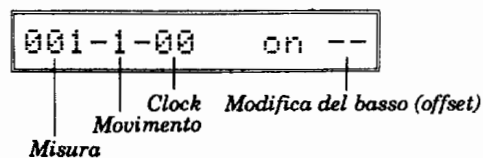
Gli accordi possono essere immessi selezionando prima la tonica con la micro tastiera e quindi il tipo di accordo mediante i tasti numerici. Ogni tasto numerico prevede due tipi di accordi: quello a sinistra viene immesso direttamente premendo il tasto, mentre il tipo a destra viene immesso premendo (SHIFT) con il tasto oppure premendo due volte lo stesso tasto. Dopo aver selezionato la tonica e il tipo di accordo, premete il tasto (ENTER) per rendere operativo l'accordo e spostarvi al movimento successivo.

Per arrestare la registrazione e ritornare al modo song play premete il tasto del sequencer (■) oppure il tasto (MENU) per selezionare un sottomodo di registrazione differente.

### Dettagli:

I 20 tipi di accordo disponibili sono i seguenti:

## • "bas" - BASS OFFSET



### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 01 ... 24

Offset del basso: C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B

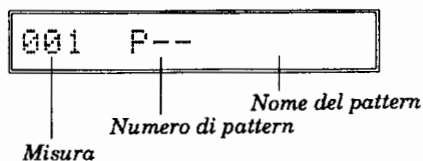
**Procedura:** Usate i tasti cursore per selezionare la misura, il movimento o il clock, quindi con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici procedete alla regolazione.

Immettete la nota di basso desiderata utilizzando la micro tastiera, quindi premete il tasto (ENTER) per rendere operativa la nota immessa e procedere allo step successivo.

Per bloccare la registrazione e ritornare al modo song play premete il tasto (■) del sequencer oppure il tasto (MENU) per selezionare un differente sottomodo di registrazione Step di Backing.

**Dettagli:** Quando viene immessa una nota di basso offset, quella nota continuerà ad essere eseguita fin quando cambia l'accordo. Se vengono immesse nella stessa locazione un cambio di accordo e un offset di basso, immettete prima il cambio di accordo e quindi l'offset del basso.

## • "pat" - NUMERI DI PATTERN



### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Numero del pattern: P00 ... P99

Nome del pattern: 8 caratteri

**Procedura:** Usate i tasti cursore per spostare il cursore sul parametro del numero del pattern. Con i tasti (-) e (+) o con i tasti numerici potete selezionare il

numero di pattern desiderato e quindi premere il tasto (ENTER) per renderlo operativo e spostarvi sulla misura successiva.

Premete il tasto (■) del sequencer per arrestare la registrazione e ritornare al modo song play, oppure il tasto (MENU) per selezionare un differente sottomodo di registrazione a passo di Backing.

**Dettagli:** I numeri di pattern possono essere immessi soltanto all'inizio di ciascuna misura.

Fate attenzione quando immettete un pattern che ha un tempo differente da quello del brano. Se ad esempio intendete immettere un pattern da 6/8 al centro di un brano avente il tempo di 4/4, è necessario che usiate il job CREATE MEASURE (spiegata a pagina 30) per creare una misura da 6/8 nella posizione appropriata, prima di immettere il pattern da 6/8.

## CBR STEP RECORD

### Accesso:

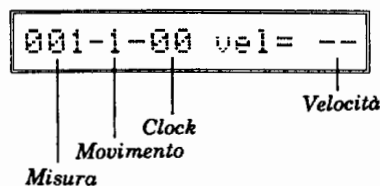
Dal modo Song Play → (•) → selezionare CI, CII, BS oppure RT.

**Descrizione:** Questo modo di registrazione a step ha due sottomodi: "pat" e "vel" che consentono la registrazione dei valori di velocità e dei numeri di pattern di backing per la traccia selezionata.

**Procedura:** Dopo aver premuto il tasto (▶) del sequencer per iniziare a registrare, premete il tasto (MENU) e quindi il tasto funzione per immettere il sottomodo "pat" oppure "vel" (per default viene impostato "pat").

Potete arrestare la registrazione con il tasto (■) del sequencer e ritornare al modo song play oppure potete premere il tasto (MENU) per selezionare un differente sottomodo di registrazione Step CBR.

## • "vel" - Velocità



## • "pat" - Numeri di pattern



### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Numero pattern: P00 ... P99

Nome del pattern: 8 caratteri

**Procedura:** Usate i tasti cursore per spostare il cursore sul parametro del numero del pattern. Usate i tasti (-) e (+) oppure quelli numerici per selezionare il numero di pattern desiderato e quindi premete il tasto (ENTER) per immettere il pattern selezionato e spostarvi alla misura successiva.

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

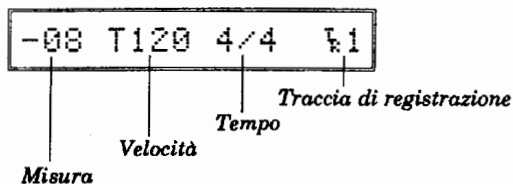
Clock: 01 ... 24

Velocità: -99 ... +00 ... +99

**Procedura:** Usate i tasti cursore per selezionare il parametro misura, movimento, clock o velocità, quindi i tasti numerici ed (ENTER) per effettuare l'impostazione. Un valore negativo della velocità può essere selezionato premendo il tasto transpose (▼). Il tasto transpose (▲) serve a ritrasformare in positivo questo valore.

Per arrestare la registrazione e ritornare al modo song play, premete il tasto del sequencer (■) oppure il tasto (MENU) per selezionare un differente sottomodo di registrazione Step CBR.

## REPLACE & OVERDUB RECORD



### Accesso:

Dal modo Song Play → (•) → (MENU) → "rpl" oppure "ovr"

Vi preghiamo di notare che i modi di registrazione "rep" e "ovr" sono disponibili soltanto per le quattro tracce del sequencer (da TR1 a TR4).

**Descrizione:** Le funzioni replace e overdub sono entrambe dei modi di registrazione in tempo reale in cui la musica viene immessa suonando effettivamente sulla micro tastiera del QY10 oppure con uno strumento MIDI collegato alla porta MIDI IN del QY10, eseguendo a tempo con il metronomo interno o con le tracce precedentemente registrate. Se viene selezionata l'opzione "rpl" (l'abbreviazione di replace) tutti i dati presenti sulla traccia verranno cancellati e sostituiti dal nuovo materiale. Se viene selezionato "ovr"

(overdub) verrà mantenuto il materiale precedentemente registrato e ad esso si aggiungerà la nuova registrazione.

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

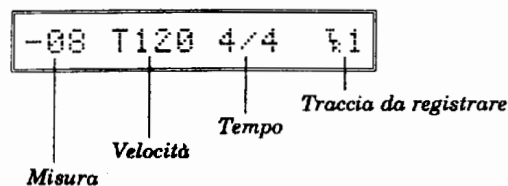
Velocità: T030 ... T250 (movimenti al minuto), ext (clock esterno)

Tempo: 1/4 ... 8/4, 1/8 ... 16/8, 1/16 ... 16/16

Traccia di registrazione: TR1 ... TR4, BK (tutte le tracce di backing), CI (accordo 1), CII (accordo 2), BS (basso), RT (ritmo)

**Procedura:** Premete il tasto (▶) del sequencer per iniziare la registrazione. Quest'ultima avrà inizio effettivamente dopo un conteggio di due misure indicate dai numeri negativi a sinistra del display. La registrazione può essere iniziata da qualsiasi misura se la si seleziona prima di premere il tasto (▶). Registrate il materiale richiesto attraverso la micro tastiera del QY10 oppure mediante uno strumento MIDI collegato alla porta MIDI IN del sequencer. Dopo di ciò, premete il tasto (■) per bloccare la registrazione.

## AUTO CHORD RECORD



### Accesso:

Dal modo Song Play → (•) → (MENU) → "cho"

Vi preghiamo di notare che il modo record "cho" non è disponibile se non viene selezionata almeno una delle quattro tracce di backing.

**Descrizione:** Il modo Auto Chord Record è un modo di registrazione in tempo reale che consente agli accordi - basati su quelli presenti nelle tracce di backing - di essere registrati automaticamente sulle tracce 1, 2, 3 o 4 del sequencer.

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Velocità: T030 ... T250 (movimenti al minuto), ext (clock esterno)

Tempo: 1/4 ... 8/4, 1/8 ... 16/8, 1/16 ... 16/16

Traccia di registrazione: TR1 ... TR4

**Procedura:** Premete il tasto (▶) del sequencer per iniziare la registrazione. Quest'ultima inizierà in effetti dopo un conteggio di due misure rappresentato dai numeri negativi a sinistra del display. La registrazione può avere inizio da qualsiasi misura se la si definisce prima di premere il tasto (▶).

Immettete gli accordi come richiesto alla velocità necessaria mediante la micro tastiera del QY10. I tasti bianchi producono differenti inversioni dell'accordo.

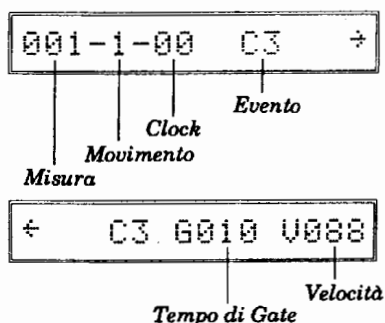
Dopo di ciò, premete il tasto (■) per bloccare la registrazione.

**NOTA:** Se le tracce di backing non contengono accordi, verrà registrato un accordo di do maggiore.

# SONG EDIT

CHANGE EDIT .....	25
INSERT EDIT .....	26
BACKING INSERT EDIT .....	27
CBR INSERT EDIT .....	28

## CHANGE EDIT



### Accesso:

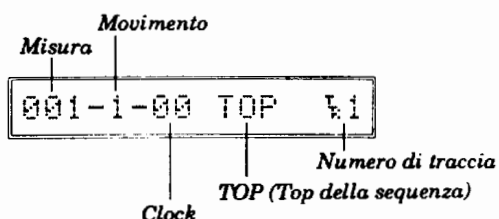
Dal modo Song Play → (MENU) → "Edt"  
Le frecce a destra e sinistra dei display sopra riportati indicano la disponibilità di un'altra pagina alla quale è possibile accedere spostando il cursore dopo la fine della pagina corrente nella direzione indicata.

**Descrizione:** La funzione change edit (chg) consente la modifica o la cancellazione di una nota di program change del pitch bend e dei dati di sustain.

### Regolazioni:

- Misura: 001 ... 299
- Movimento: 1 ... 16
- Clock: 00 ... 23
- Evento: C-2 ... G8, PC, PB, SUS, TOP\*, END
- Tempo di Gate: 01 ... 99
- Velocità: 01 ... 128

\* Quando sul display viene indicato l'evento TOP (l'inizio della sequenza), sullo schermo appare anche il numero di traccia, come mostrato qui di seguito:



**Procedura:** Per passare attraverso i vari eventi sulla traccia selezionata, usate i tasti (◀) e (▶). Quando viene individuato l'evento da cambiare, usate i tasti cursore per spostare quest'ultimo sul parametro desiderato, quindi usate i tasti (-) e (+) per impostare i valori del parametro come desiderate.

Dopo aver cambiato un valore, dovete usare il tasto (ENTER) per renderlo operativo. Le note e le toniche degli accordi possono essere modificate mediante la micro tastiera oppure mediante i tasti (+) e (-). I tipi di accordi possono essere cambiati mediante i tasti di immissione accordi. I valori di PC (cambio programma) e PB (pitch bend) possono essere modificati con i tasti numerici e con i tasti (+) e (-). Gli eventi di tipo SUS (sustain) possono essere attivati o disattivati mediante i tasti (+) e (-).

L'evento selezionato può essere cancellato premendo (SHIFT) e il tasto (6) (TOP e END non possono essere cancellati).

Una volta completate le modifiche, potete premere (EXIT) per ritornare al menù del modo song.

**Selezione della traccia di edit:** Premete il tasto (TRACK/TRANS) per richiamare il display del modo track (traccia), quindi usate i tasti traccia (quelli con le indicazioni scritte in bianco 1, 2, 3, 4, C1, C2, BASS e RHYTHM) per selezionare la traccia da editare. Se premete il tasto C1, C2, BASS o RHYTHM, verranno selezionate tutte e quattro le tracce di backing (BK). È possibile selezionare singolarmente una traccia di backing premendo prima il tasto (SHIFT) (in tal caso sul display a sinistra apparirà una "S") e quindi il tasto della traccia di backing desiderato. La traccia selezionata verrà visualizzata in negativo (numero o carattere scritto in bianco su un fondo scuro). Premete il tasto (EXIT) per ritornare al modo edit.

## INSERT EDIT

### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → Edt" → (MENU) → "ins"

Il modo insert edit viene attivato se è stata selezionata una delle quattro tracce del sequencer (da TR1 a TR4). La seconda pagina di display è disponibile soltanto quando deve essere inserito un evento di nota.

**Descrizione:** Questa funzione (ins) consente ad una nota, ad un program change, ai dati di pitch bend o di sustain di essere inseriti in qualsiasi punto delle tracce del sequencer (da TR1 a TR4).

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 00 ... 23

Evento: C-2 ... G8\*, PC, PB, SUS

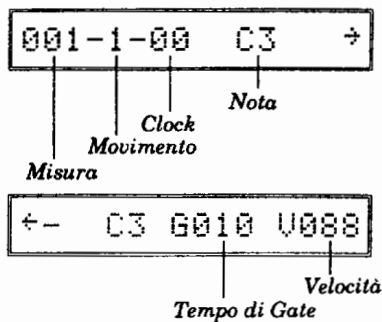
\* I due parametri seguenti sono disponibili soltanto quando si inserisce un evento di nota:

Tempo di Gate: 01 ... 99

Velocità: 01 ... 128

**Procedura:** Dopo aver selezionato il modo insert edit (ins), premete il tasto (MENU) e quindi il tasto funzione "note", "pb", "sus" o "pc" secondo il tipo di evento che desiderate inserire. Una volta effettuato l'editing, premete (EXIT) per ritornare al menù del modo song oppure il tasto (MENU) per selezionare un tipo differente di evento da inserire.

### • "note" - NOTA



Per selezionare la misura, il movimento o il clock, usate i tasti cursore, quindi con i tasti (-) e (+) o con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare tali parametri nella posizione in cui desiderate inserire una nuova nota. I tasti (◀) e (▶) possono essere usati per spostarsi indietro o avanti di una misura per volta. Quindi potete usare la micro tastiera oppure i tasti (+) e (-) per selezionare la nota richiesta. Dopo aver selezionato una nota, dovete premere il tasto (ENTER) per renderne operativo l'inserimento.

### • "pb" - PITCH BEND

001-1-00 PB +0

Valore del pitch bend

Usate i tasti cursore per selezionare il parametro relativo alla misura, al movimento o il clock, quindi i tasti (-) e (+) o i tasti numerici con (ENTER) per impostare misura-movimento-clock nella posizione in cui desiderate inserire un nuovo evento di pitch bend. I tasti (◀) e (▶) possono essere usati per spostarsi indietro o avanti di una misura per volta. Quindi potete usare i tasti numerici oppure (+) e (-) per selezionare il valore richiesto di pitch bend (-63 ... +00 ... +63 — l'entità effettiva del pitch bend prodotto dipenderà dall'impostazione della funzione gamma del pitch del modo voice). Dopo aver selezionato un valore, dovete renderlo operativo mediante il tasto (ENTER).

### • "sus" - SUSTAIN

001-1-00 SU OFF

Sustain

Usate i tasti cursore per selezionare il parametro della misura, il movimento o il clock, quindi con i tasti (-) e (+) o i tasti numerici più (ENTER) potete impostare la misura-movimento-clock nella posizione in cui desiderate effettuare l'inserimento di un nuovo evento di sustain. I tasti (◀) e (▶) possono essere usati per spostarsi indietro ed avanti di una misura per volta. Quindi potete usare i tasti (+) e (-) per selezionare la condizione di SUS ON (attivato) o SUS OFF (disattivato). Dopo aver selezionato un valore, dovete premere il tasto (ENTER) per poter rendere operativo l'evento del sustain all'interno della sequenza.

### • "pc" - PROGRAM CHANGE

001-1-00 PC-000

Numero di cambio programma

Usate i tasti cursore per selezionare i parametri misura, movimento o clock, quindi i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici assieme ad (ENTER) per impostare la misura o il movimento o il clock sulla posizione in cui desiderate inserire un nuovo evento di program change. Per spostarsi indietro o avanti di una misura per volta potete usare i tasti (◀) e (▶). Quindi con i tasti numerici oppure i tasti (+) e (-) potete selezionare il numero di cambio programma richiesto (da 000 a 127). Dopo aver selezionato un valore, dovete premere il tasto (ENTER) per rendere operativo l'inserimento dell'evento di program change dentro la sequenza.

## BACKING INSERT EDIT

### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → "Edt" → (MENU) → "ins"

Il modo insert edit relativo alle funzioni backing verrà selezionato se sono selezionate tutte le tracce di backing.

**Descrizione:** La funzione insert edit backing (ins) consente agli accordi, agli offset del basso e ai numeri di pattern di essere inseriti in un punto qualsiasi delle tracce di backing se queste ultime sono selezionate perchè possano essere editate.

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 00 ... 23

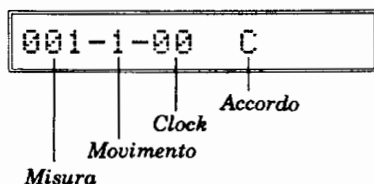
Evento: Accordo: tonica x 20 tipi di accordi

Offset del basso: C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, A, b, A, Bb, B

Numero di pattern: 00 ... 99

**Procedura:** Dopo aver selezionato il modo insert edit e dopo aver selezionato tutte le tracce di backing per editarle, premete il tasto del menù e quindi la funzione "cho", "bas" o "pat" secondo la vostra intenzione di inserire accordi, offset del basso o numeri di pattern. Una volta fatto l'editing, premete il tasto (EXIT) per ritornare al menù del modo song oppure il tasto (MENU) per selezionare un tipo differente di evento da inserire.

### • "cho" - CAMBIO DI ACCORDO

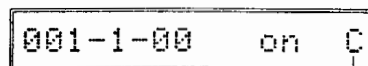


Usate i tasti cursore per selezionare il parametro della misura, del movimento o del clock, quindi con i tasti (-) e (+) o con i tasti numerici più (ENTER) potete impostare i parametri suddetti nella posizione in cui desiderate inserire un nuovo accordo. I tasti (◀) e (▶) possono essere usati per spostarsi indietro o avanti di una misura per volta oppure premendo (SHIFT) e quindi gli stessi tasti appena menzionati per spostarsi indietro o in avanti di un solo movimento.

Gli accordi possono essere immessi selezionando prima la tonica attraverso la micro tastiera e quindi il tipo di accordo mediante i tasti numerici. Ognuno di questi prevede due tipi di accordi (quello stampato a sinistra viene immesso direttamente premendo il tasto e quello stampato sulla destra viene immesso premendo due volte lo stesso tasto oppure il tasto più (SHIFT)).

Una volta selezionata la tonica e il tipo di accordo, premete il tasto (ENTER) per rendere operativo l'accordo.

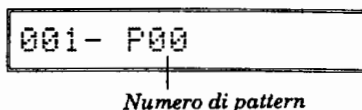
### • "bas" - BASS OFFSET



Usate i tasti cursore per selezionare il parametro misura, movimento oppure clock, quindi con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostarli nella posizione in cui desiderate inserire un set di un basso. I tasti (◀) e (▶) possono essere usati per spostarsi indietro e avanti di una misura per volta.

Immettete la nota di basso desiderata mediante la micro tastiera, quindi premete il tasto (ENTER) per renderla operativa.

### • "pat" - NUMERI DI PATTERN



Usate i tasti (◀) e (▶) per spostarvi all'inizio della misura in cui desiderate inserire un nuovo numero di pattern. Usate (-) e (+) oppure i tasti numerici per selezionare il numero di pattern desiderato e quindi premete il tasto (ENTER) per renderlo operativo.

Fate riferimento al paragrafo "Registrazione a passo del Backing".

## CBR INSERT EDIT

### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → "Edt" → (MENU) → "ins"

Il modo CBR insert edit viene selezionato quando viene selezionata un'unica traccia di backing (CI, CII, BS oppure RT).

**Descrizione:** Questo modo di edit consente l'inserimento in un punto qualsiasi della traccia selezionata dei numeri di pattern, dei valori di velocità e dei numeri di cambio programma quando viene selezionata per l'editing un'unica traccia di backing (CI, CII, BS oppure RT).

### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 00 ... 23

Evento: Numero di pattern: 00 ... 99

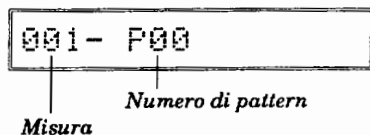
Valore di velocità: -99 ... +0 ... +99

Numero di cambio programma: 001 ... 121

**Procedura:** Dopo aver selezionato il modo insert edit e aver selezionato una sola traccia di backing da editare, premete il tasto (MENU) e quindi il tasto relativo alla funzione "pat", "vel" o "pc" secondo quanto intendete fare.

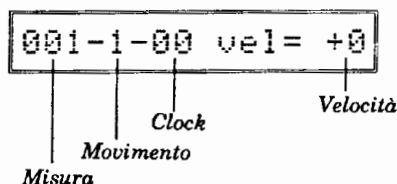
Una volta fatto l'editing, premete il tasto (EXIT) per ritornare al menù del modo song oppure il tasto (MENU) per selezionare un tipo differente di evento da inserire.

### • "pat" - NUMERO DI PATTERN



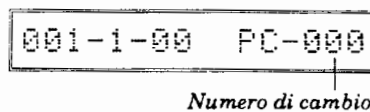
Usate i tasti (◀) e (▶) per spostarvi all'inizio della misura nella quale desiderate inserire un nuovo numero di pattern. Con i tasti (-) e (+) o con i tasti numerici potete selezionare il numero di pattern desiderato e quindi premere il tasto (ENTER) per rendere operativo il numero di pattern selezionato.

### • "vel" - VELOCITÀ



Usate i tasti cursore per selezionare il parametro misura, movimento oppure clock, quindi usate i tasti (-) e (+) o quelli numerici più (ENTER) per impostare la misura - il movimento - il clock nella posizione in cui desiderate inserire un nuovo valore di velocità. Con i tasti (◀) e (▶) potete spostarvi indietro o in avanti di una misura per volta. Spostate il cursore sul parametro velocità ed usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici con (ENTER) per effettuare la vostra impostazione. Premendo il tasto traspose (▼) potete impostare un valore negativo della velocità. Con il tasto transpose (▲) potete rendere nuovamente positivo tale valore.

### • "pc" - CAMBIO PROGRAMMA



Usate i tasti cursore per selezionare il parametro misura, movimento oppure clock, quindi i tasti (-) e (+) o quelli numerici più (ENTER) per impostare la misura, il movimento o il clock sulla posizione in cui desiderate inserire un nuovo numero di cambio programma. I tasti (◀) e (▶) possono essere usati per spostarsi indietro o in avanti di una misura per volta. Spostate il cursore sul numero di cambio programma ed utilizzate i tasti (-) e (+) o i tasti numerici più (ENTER) per effettuare la vostra impostazione.

Fate riferimento al paragrafo "Registrazione a passo di accordi, bassi e ritmo".

# JOBS RELATIVI ALLE SONG

1: MIX TRACK.....	29
2: QUANTIZE MEASURE .....	30
3: CREATE MEASURE.....	30
4: COPY MEASURE.....	31
5: INSERT MEASURE.....	32
6: DELETE MEASURE.....	32
7: ERASE MEASURE.....	33
8: TRANSPOSE.....	33
9: COMBINE TRACK.....	34
10: CLEAR TRACK.....	34

## 1: MIX TRACK



### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → "Job" → (1) → (ENTER)

**Descrizione:** Combina i dati provenienti da due tracce differenti e copia il risultato in una terza traccia.

### Regolazioni:

Prima traccia sorgente: TR1 ... TR4

Seconda traccia sorgente: TR1 ... TR4

Traccia di destinazione: TR1 ... TR4

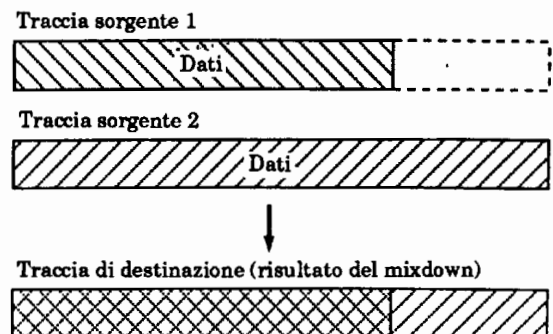
**Procedura:** Usate i tasti cursore per selezionare la prima traccia sorgente, la seconda oppure la traccia di destinazione. Con i tasti (-) e (+) potete selezionare i numeri della traccia.

Dopo aver selezionato le tracce desiderate (sorgente e destinazione), premete (ENTER). Sul display lampeggerà il messaggio "Sure?" (per evitare che inconsapevolmente voi possiate scrivere sopra e cancellare dati preesistenti). Premete il tasto (+/YES) per effettuare il mixing oppure (-/NO) e (EXIT) per annullare l'operazione.

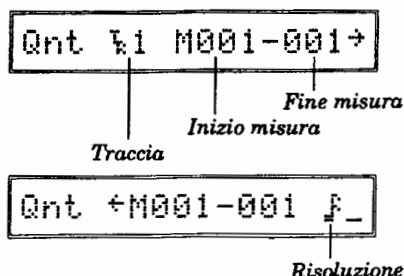
Durante la fase di mixing sul display apparirà il messaggio "Executing!" e ad operazione ultimata apparirà per pochi secondi l'indicazione "Completed!".

**Dettagli:** La funzione mixdown è molto utile quando voi desiderate registrare più di 4 parti singole sulle tracce del sequencer del QY10. Le parti registrate in maniera soddisfacente possono essere combinate grazie a questa funzione, lasciando aperte più tracce per ulteriori registrazioni. I dati nelle tracce sorgenti non vengono cancellati durante un'operazione di mixdown.

Vi preghiamo di notare che se le tracce sorgente sono impostate entrambe sullo stesso numero di traccia, i dati provenienti da quella traccia verranno semplicemente copiati nella traccia destinazione. Dovete notare anche che se entrambe le tracce sorgenti specificate sono vuote, apparirà un messaggio "ERR No Data!" per indicare che mancano dati, per cui l'operazione di mixaggio verrà abbandonata.



## 2: QUANTIZE MEASURE



### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → "Job" → (2) → (ENTER)

**Descrizione:** Serve ad allineare le note nelle misure specifiche della traccia indicata portandola al movimento più vicino specificato.

### Regolazioni:

Numero della traccia: TR1 ... TR4

Misura di inizio: 001 ... 299

Misura finale: 000 ... 299

Risoluzione: nota da 1/4, terzina da 1/4, nota da 1/8, terzina da 1/8, nota da 1/16, terzina da 1/16, nota da 1/32, terzina di note da 1/32

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare la traccia, la misura di partenza o di fine e il parametro della risoluzione. Usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici con (ENTER) per selezionare il numero di traccia, la gamma della misura e la risoluzione desiderati.

Dopo aver selezionato i valori desiderati, premete il tasto (ENTER). Sul display apparirà il messaggio "Sure?". Premete (+/YES) per effettuare la quantizzazione oppure (-/NO) oppure (EXIT) per annullare tale operazione.

Sul display, durante l'operazione di quantizzazione apparirà il messaggio "Executing!" e "Completed!" quando tale operazione è terminata.

**Dettagli:** La quantizzazione viene usata generalmente per compattare meglio il tempo. Bisogna tuttavia usarla con criterio poiché una temporizzazione troppo perfetta può perfino apparire fredda e meccanica - a meno che, naturalmente voi vogliate ottenere tale effetto di proposito. Usate sempre un valore di quantizzazione che sia almeno breve quanto la nota più breve presente nella traccia da quantizzare. Se quantizzate una traccia contenente note da sedicesimi in note da ottavi, alcune note da sedicesimi verranno allineate con i movimenti di note da ottavi, rovinando in tal modo la traccia. I vari valori di quantizzazione corrispondono alle durate di nota seguenti:

### • Corrispondenza quantizzazione/note

Valore di quant.	Movimento	Valore di quant.	Movimento
1/4		1/16	
1/6		1/24	
1/8		1/32	
1/12		1/48	

Una misura di note da ottavi prima della quantizzazione



Dopo la quantizzazione



## 3: CREATE MEASURE



### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → "Job" → (3) → (ENTER)

**Descrizione:** Crea il numero specificato di misure vuote (pause) su tutte le tracce partendo dal numero di traccia specificato. È possibile anche specificare il tempo per le misure create.

### Regolazioni:

Inizio misura: 001 ... 299

Tempo: 1 ... 8/4, 1 ... 16/8, 1 ... 16/16

Numero di misure: x01 ... x99

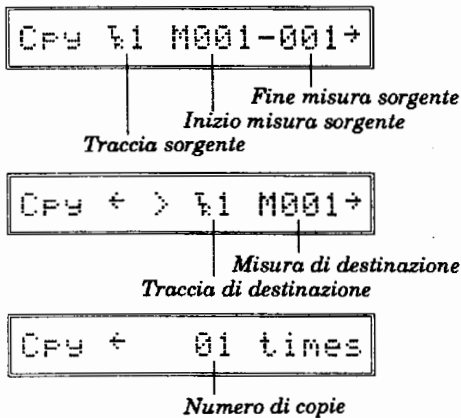
### Procedura:

Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici ed (ENTER) per impostare il valore del parametro selezionato.

Dopo aver selezionato la misura di inizio desiderata, nonché il tempo e il numero delle misure, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà il messaggio "Sure?". Premete (+/YES) per creare le misure specificate oppure (-/NO) oppure (EXIT) per annullare l'operazione.

Durante la creazione della misura o delle misure sul display apparirà il messaggio "Executing!" e ad operazione ultimata apparirà il messaggio "Completed!".

## 4: COPY MEASURE



**Accesso:**

Dal modo Song Play → (MENU) → "Job" → (4) → (ENTER)

**Descrizione:** Serve a copiare una misura specifica o una gamma di misure da una traccia della misura specificata in un'altra traccia.

**Regolazioni:**

- Traccia sorgente: TR1 ... TR4, BK
- Inizio misura sorgente: 001 ... 299
- Fine misura sorgente: 001 ... 299
- Traccia di destinazione: TR1 ... TR4
- Misura di destinazione: 001 ... 299
- Numero di copie: 01 ... 99

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Con l'impiego dei tasti (-) e (+) oppure dei tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato.

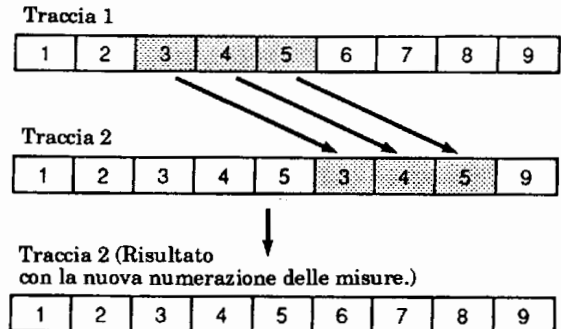
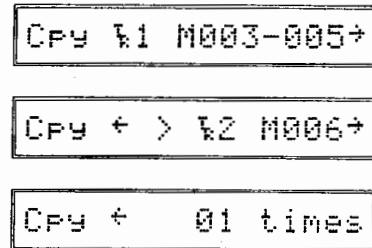
Dopo aver selezionato la traccia sorgente, la gamma della misura sorgente, la traccia di destinazione, la gamma della misura di destinazione e il numero di copie, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà il messaggio "Sure?" (qualsiasi dato preesistente verrà cancellato a copiatura ultimata). Per confermare l'operazione premete (+/YES), per cancellarla premete (-/NO) oppure (EXIT).

Durante la copiatura, sul display apparirà il messaggio "Executing!" e ad operazione completata il messaggio "Completed!".

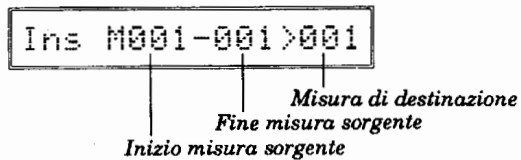
**Dettagli:** È bene ricordare che con un'operazione di copiatura vengono cancellati i dati dalla misura di destinazione specificata poiché vengono sostituiti da quelli presenti dalla misura o dalle misure sorgente. I dati preesistenti nelle misure vanno quindi perduti. Se la gamma delle misure sorgente specificata contiene solo parzialmente dei dati, verranno copiati i dati esistenti.

Se invece i dati non esistono affatto nella gamma di misura sorgente specificata, apparirà sullo schermo un messaggio di errore "Data Empty!" e l'operazione di copiatura verrà annullata.

Se i dati nella traccia di destinazione finiscono prima della misura di destinazione specificata, le misure comprese fra la fine dei dati esistenti e quella specificata come destinazione verranno automaticamente riempite con pause.



## 5: INSERT MEASURE



### Accesso:

Dal modo Song Play → (MENU) → "Job" → (5) → (ENTER)

**Descrizione:** Serve ad inserire una misura o una gamma di misure specificata da tutte le tracce prima di una misura specificata.

### Regolazioni:

Inizio misura sorgente: 001 ... 299

Fine misura sorgente: 001 ... 299

Misura di destinazione: 001 ... 299

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Con i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici ed (ENTER) impostate i valori del parametro selezionato.

Dopo aver selezionato la gamma di misure sorgente e la misura destinazione, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà "Sure?" e per confermare l'operazione dovete premere il tasto (+/YES). Per cancellarla dovete premere il tasto (-/NO) oppure (EXIT).

Durante l'inserimento della misura sul display appa-

rirà il messaggio "Executing!" e alla fine dell'operazione il messaggio "Completed!".

**Dettagli:** L'inserimento interessa simultaneamente tutte le tracce. La misura sorgente o la gamma delle misure vengono inserite prima dei dati esistenti all'inizio della misura specificata come destinazione.

Se la gamma delle misure sorgente specificata è solo parzialmente piena di dati, le misure vuote verranno automaticamente riempite con pause.

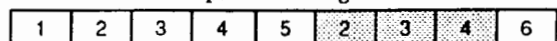
Se nella gamma delle misure sorgente specificate non esistono dati, apparirà il messaggio "Data Empty!" e l'operazione di inserimento verrà annullata per assenza di dati.

Se i dati esistenti terminano prima della misura di destinazione specificata, le misure comprese fra la fine dei dati esistenti e quella specificata come destinazione verranno riempite automaticamente con pause.

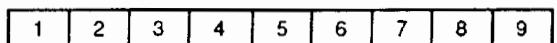
Inserire M002— 004 → 006



La misura 6 viene spostata e vengono inserite le misure 2, 3 e 4.



Nuova numerazione risultante.



## 6: DELETE MEASURE



### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Job" → (6) → (ENTER)

**Descrizione:** Elimina la misura o la gamma delle misure specificate per tutte le tracce.

### Regolazioni:

Misura di inizio: 001 ... 299

Fine misura: 001 ... 299

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici più (ENTER) per impostare il valore del parametro selezionato.

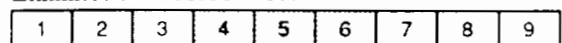
Dopo aver selezionato le misure di inizio e fine, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà il messaggio "Sure?". Premete (+/YES) per eliminare la misura oppure (-/NO) o (EXIT) per rinunciare all'operazione. Sul display durante l'operazione di eliminazione appare il messaggio "Executing!". Ad elimina-

zione completata appare "Completed!".

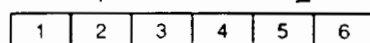
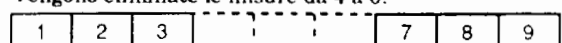
**Dettagli:** È importante ricordare che un'operazione di eliminazione interessa simultaneamente tutte le tracce e che le misure seguenti la gamma eliminata vengono retrocesse per prendere il posto di quelle eliminate. Ciò in effetti differenzia la funzione delete dalla funzione erase descritta qui di seguito, la quale infatti sostituisce i dati nella gamma specificata con pause, senza cioè procedere all'eliminazione delle misure.

Se non esistono dati nella gamma di misure specificata, appare il messaggio di errore "Data Empty!" e l'operazione di eliminazione (delete) non ha luogo.

Eliminazione di M004 — 006

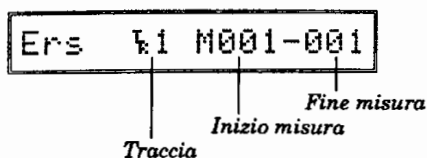


Vengono eliminate le misure da 4 a 6.



Le misure successive vengono retrocesse.

## 7: ERASE MEASURE



### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Job" → (7) → (ENTER)

**Descrizione:** Cancella tutti i dati relativi alle note e agli eventi dalla misura o dalla gamma di misure indicate nella traccia specificata.

### Regolazioni:

Traccia: TR1 ... TR4, BK (tutte le tracce di backing), CI (accordo 1), CII (accordo 2), BS (basso), RT (ritmo)  
 Inizio misura: 001 ... 299  
 Fine misura: 001 ... 299

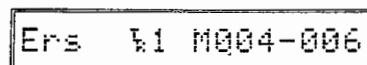
**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Con i tasti (-) e (+), o con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato.

Dopo aver selezionato la traccia, l'inizio misura e la fine misura desiderati, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà il messaggio "Sure?". Preme-

te (+/YES) per procedere alla cancellazione oppure (-/NO) o (EXIT) per annullare l'operazione.

Durante la cancellazione o svuotamento della misura (o delle misure) sul display appare il messaggio "Executing!". Ad operazione ultimata appare il messaggio "Completed!".

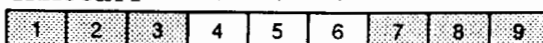
**Dettagli:** Un'operazione di cancellazione lascia le misure specificate intatte ma vuote. Se non esistono dati nella gamma di misure specificate, appare il messaggio di errore "Data Empty!" e l'operazione viene annullata.



TRACCIA 1

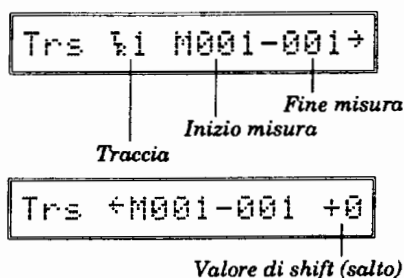


TRACCIA 1



Le misure da 4 a 6 ora sono vuote e contengono soltanto pause.

## 8: TRANSPOSE



### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Job" → (8) → (ENTER)

**Descrizione:** Serve a spostare l'intonazione e le note nelle misure specificate della traccia indicata di un'ottava al massimo, con incrementi di semitoni.

### Regolazioni:

Traccia: TR1 ... TR4  
 Misura di inizio: 001 .. 299  
 Misura finale: 001 ... 299  
 Valore di shift: -12 ... +00 ... +12

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato.

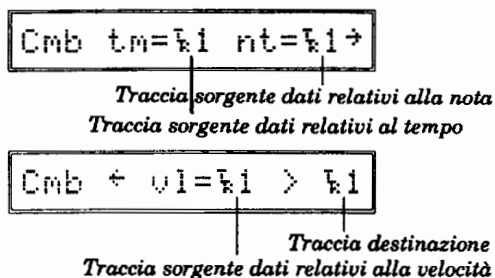
Dopo aver selezionato la traccia, la gamma delle misure e il valore di shift, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà il messaggio "Sure?". Premete (+/YES) per eseguire la trasposizione della nota oppure (-/NO) o (EXIT) per annullarla.

Durante la trasposizione, sul display apparirà prima "Executing!" e ad operazione ultimata apparirà "Completed!".

**Dettagli:** La possibilità di innalzare o abbassare selettivamente il pitch di misure e tracce specifiche rende possibile la creazione di "modulazioni" senza dover riprogrammare passaggi completi e quindi serve a creare delle armonie semplici.

Se nella gamma di misure specificata non esistono dati, apparirà il messaggio di errore "Data Empty!" e l'operazione di trasposizione verrà annullata.

## 9: COMBINE TRACK



### Accesso

Modo Song Play → (MENU) → "Job" → (9) → (ENTER)

**Descrizione:** Combina i dati del tempo di nota e di velocità di tracce differenti e mette il risultato su una traccia specificata.

### Regolazioni:

Traccia sorgente dei dati relativi al tempo: TR1 ... TR4

Traccia sorgente dei dati relativi alle note: TR1 ... TR4

Traccia sorgente dei dati relativi alla velocità: TR1 ... TR4

Traccia di destinazione: TR1 ... TR4

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare le tracce sorgente e destinazione. Usate i tasti (-) e (+) per selezionare i numeri di traccia.

Dopo aver selezionato le tracce sorgente e destinazione, premete il tasto (ENTER). Sulla linea superiore del display appare la domanda "Sure?". Premete (+/YES) per dar luogo all'operazione oppure premete (-/NO) o (EXIT) per annullarla.

Durante l'esecuzione dell'operazione sul display appare l'indicazione "Executing!". Ad operazione completata, viene visualizzato il messaggio "Completed!".

**Dettagli:** La capacità di isolare e combinare questi tipi di dati rende possibile la creazione di nuove tracce con un minimo dispendio di tempo per la programmazione. Ad esempio, potreste combinare i dati di nota con la traccia contenente l'armonia con i dati di tempo provenienti da una traccia contenente la melodia, producendo così una traccia di armonia con il tempo esattamente corrispondente a quello della melodia.

## 10: CLEAR TRACK



### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Job" → (1) → (0) → (ENTER)

**Descrizione:** Questa funzione serve a cancellare tutti i dati da una traccia specifica.

### Regolazioni:

Traccia: TR1 ... TR4, BK (tutte le tracce di backing), CI (accordo1), CII (accordo 2), BS (basso), RT (ritmo), all

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) per selezionare la traccia desiderata.

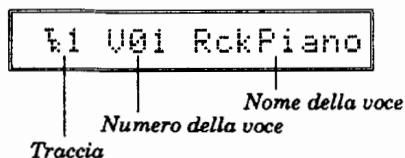
Dopo aver selezionato la traccia desiderata, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggerà la domanda "Sure?". Premete (+/YES) per eseguire la cancellazione della traccia oppure (-/NO) o (EXIT) per annullarla. Durante la cancellazione, sul display appare l'indicazione "Executing!" e ad operazione conclusa appare l'indicazione "Completed!".

**Dettagli:** Se la traccia specificata non contiene alcun dato, apparirà sullo schermo il messaggio d'errore "No Data" e l'operazione verrà annullata.

# MODO VOICE

VOICEASSIGN .....	35
VOLUME .....	35
PITCH BEND RANGE .....	35
OUTPUT ASSIGN .....	36

## VOICE ASSIGN



**Accesso:**  
Dal modo Song Play → (MENU) → "Voic"

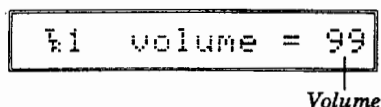
**Regolazioni:**  
Traccia: TR1 ... TR4, CI (accordo 1), CII (accordo 2), BS (basso), RT (ritmo)

Numero della voce: V01 ... V32  
Nome della voce: costituito al massimo da 8 caratteri

**Procedura:** Usate i tasti cursore per posizionarlo sotto al parametro del numero di voce o della traccia, quindi usate i tasti (+) e (-) per effettuare la vostra impostazione. Per immettere il numero di voce possono essere usati anche i tasti numerici ed (ENTER).

**Dettagli:** La voce selezionata può essere monitorata suonando la micro tastiera.

## VOLUME



**Accesso:**  
Modo Song Play → (MENU) → "Voic" → (MENU) → "vol"

**Descrizione:** Serve a regolare il volume della voce selezionata.

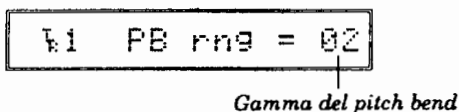
**Regolazioni:**  
Volume: 0 ... 99

**Procedura:** Usare i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici ed (ENTER) per selezionare il livello desiderato del volume.

**Dettagli:** Una regolazione di "0" non produce suono, mentre l'impostazione di "99" produce il volume massimo.

La possibilità di regolare indipendentemente il volume di ciascuna voce rende possibile l'impostazione ottimale dei livelli o il mixaggio fra le parti.

## PITCH BEND RANGE



**Accesso:**  
Dal modo Song Play → (MENU) → "Voic" → (MENU) → "pb"

**Descrizione:** Imposta la gamma di pitch bend disponibile.

**Regolazioni:**  
Gamma del pitch bend: 0 ... 12

**Procedura:** Con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete selezionare la gamma del pitch bend desiderato.

**Dettagli:** Ciascun incremento da "0" a "12" rappresenta un semitono. Un'impostazione di "0" non produce alcun pitch bend. Un'impostazione di "12" consente il valore massimo di pitch di più o meno un'ottava, mentre una impostazione su "4" consente un pitch bend massimo di più o meno una terza maggiore.

## OUTPUT ASSIGN

1 Out = center  
Output

**Accesso:**

Modo Song Play → (MENU) → "Voic" → (MENU) → "out"

**Descrizione:** Questa funzione serve ad assegnare la

voce selezionata in quel momento al canale di uscita sinistro, destro, o a entrambi.

**Regolazioni:**

Uscita: left, center, right (sinistra, centro, destra)

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) per selezionare l'impostazione dell'assegnazione del canale di uscita.

**Dettagli:** Regolando l'uscita di voci differenti in posizioni differenti dell'immagine stereo del suono, potete ottenere interessanti effetti di stereofonia.

# MODO UTILITY

SYNC SELECT .....	37
MIDI CONTROL .....	37
MIDI DEVICE NUMBER .....	37
MIDI BULK DUMP .....	38
METRONOME .....	38
STORE VOICE .....	38

## SYNC SELECT

```
Sync = int
```

Modo Sync

### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Utl" → "MIDI"  
→ "Sync"

**Descrizione:** Determina se il tempo del sequencer QY10 è sincronizzato dal proprio clock interno o da quello di un dispositivo MIDI esterno.

### Regolazioni:

Modo Sync: int, ext

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) per selezionare l'impostazione di sync desiderata.

**Dettagli:** "int" è l'impostazione normale quando il QY10 deve essere usato da solo. Se invece lo state usando con un sequencer esterno, un computer MIDI o un altro dispositivo dotato di tale interfaccia e desiderate che il QY10 venga sincronizzato al dispositivo esterno, dovete impostare questa funzione su "ext". In questo caso, il dispositivo esterno deve essere collegato alla porta MIDI IN del QY10 e deve trasmettere un appropriato segnale di clock MIDI.

## MIDI CONTROL

```
MIDI Control = on
```

### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Utl" → "MIDI"  
→ "Cnt"

**Descrizione:** Attiva e disattiva le funzioni di controllo MIDI del sequencer.

### Regolazioni:

Controllo MIDI: on, off

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) per selezionare l'impostazione di controllo MIDI desiderata.

**Dettagli:** Quando questo parametro è su "off", vengono disattivate le seguenti funzioni MIDI:

1. Trasmissione e ricezione dei messaggi MIDI start, stop e continue.
2. Trasmissione del clock MIDI.

Il controllo MIDI può essere escluso per prevenire delle interferenze indesiderate provenienti da dispositivi MIDI esterni collegati al QY10, e/o per prevenire eventuali influenze del QY10 sulle normali operazioni di dispositivi esterni.

## MIDI DEVICE NUMBER

```
Device No. = off
```

### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Utl" → "MIDI"  
→ "Dvc"

**Descrizione:** Serve ad impostare il numero di dispositivo MIDI del QY10, cioè il canale MIDI sul quale i dati esclusivi del sistema verranno ricevuti e trasmessi.

### Regolazioni:

Numero dispositivo: off, 1 ... 16, all

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici ed (ENTER) per selezionare l'impostazione del numero di dispositivo desiderata.

**Dettagli:** Il numero di dispositivo è importante per il trasferimento dei dati esclusivi del sistema fra il QY10 ed altri dispositivi MIDI Yamaha (ad esempio un altro QY10 oppure un altro sequencer). I dati esclusivi del sistema vengono trasmessi e ricevuti sul canale specificato dal numero di dispositivo (vedere le funzioni MIDI BULK DUMP descritte qui di seguito). Accertatevi che il numero di dispositivo QY10 corrisponda a quello di altri dispositivi nel vostro sistema con i quali deve aver luogo il trasferimento dati.

## MIDI BULK DUMP

song1 out

Numero di song

### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Utl" → "Blk" → "QY" oppure "Nsq"

**Descrizione:** Dà inizio alla trasmissione a blocchi dei dati MIDI di un brano.

### Regolazioni:

Numero di song: song 1 ... song 8, all ("all" disponibile soltanto per il riversamento QY)

**Procedura:** Dopo aver selezionato il formato di riversamento QY oppure Nsq, usate i tasti (+) e (-) oppure i tasti numerici ed (ENTER) per selezionare il numero del song da riversare, oppure "all" per riversarli tutti quando ovviamente è selezionato QY dump. Premete (ENTER) e sulla destra del display apparirà la do-

manda "Sure?". Premete (+/YES) per confermare il riversamento dei dati oppure (-/NO) per annullarlo. Durante la trasmissione dei dati appare il messaggio "Transmitting" e, ad operazione ultimata, apparirà brevemente il messaggio "Completed!".

**Dettagli:** Il formato riversamento QY è uno speciale formato usato soltanto per il QY10 e dovrebbe essere selezionato quando si fa il riversamento dei dati su un altro QY10. In questo caso, vengono riversati tutti i dati presenti nel sequencer e tutte le tracce di backing. L'opzione Nsq Dump (N-SEQ) consente ai dati del QY10 di essere riversati in altri prodotti Yamaha compatibili con il formato di riversamento a blocchi N-SEQ. Il formato N-SEQ riversa soltanto i dati dalle tracce del sequencer, mentre le tracce di backing non vengono riversate.

La funzione BULK DUMP non è operativa se il numero di dispositivo MIDI del QY10 è impostato su "off".

## METRONOME

Metronome=record

### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Utl" → "Mtr"

**Descrizione:** Determina se deve essere messo il click metronomico del sequencer.

### Regolazioni:

Metronomo: always, play, record, off

**Procedura:** Usate i tasti (-) e (+) oppure quelli nume-

rici ed (ENTER) per selezionare la regolazione desiderata del metronomo.

**Dettagli:** L'impostazione "off" significa che il metronomo non suona mai. Questa impostazione è utile per registrare i passaggi senza tempo cioè a tempo libero. L'impostazione "record" fa sì che il metronomo suoni soltanto durante la registrazione, mentre l'impostazione "play" fa sì che il metronomo suoni soltanto durante la registrazione ed il playback, mentre l'opzione "always" fa sì che il metronomo suoni sempre, anche quando il sequencer non sta funzionando.

## STORE VOICE

### Accesso:

Modo Song Play → (MENU) → "Utl" → "Str"

**Descrizione:** Questa funzione serve ad immagazzinare le assegnazioni relative alla voce (incluso il volume, la gamma di pitch bend e le impostazioni di pan) per il song corrente.

### Regolazioni:

Nessuna

**Procedura:** La funzione store viene eseguita quando viene selezionata dal display del menù la voce "Str". Dopo che i dati sono stati immagazzinati, il QY10 ritorna automaticamente al modo operativo song o pattern.

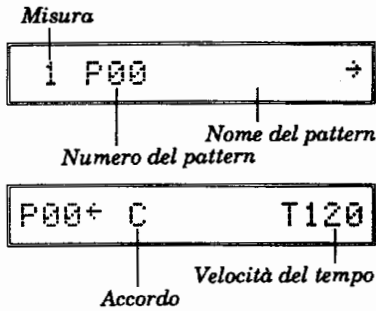
**Dettagli:** Se voi modificate le assegnazioni della voce o quelle di un'altra voce per un song e quindi selezionate un brano o song differente, le nuove impostazioni andranno perdute a meno che non venga prima eseguita la funzione Store Voice.

# MODO PATTERN

PATTERN PLAYBACK.....	39
PATTERN RECORD STANDBY .....	40
STEP RECORD.....	41
OVERDUB RECORD .....	41

## PATTERN PLAYBACK

### • Elenco patterns preprogrammati



#### Accesso:

Modo Song Play → (PATT)

**Descrizione:** Consente l'esecuzione del playback di uno qualsiasi dei 99 pattern del QY10.

#### Regolazioni:

Misura: 1 ... 8

Numero del pattern: 00 ... 99

Nome del pattern: 8 caratteri

Accordo: Tonica x 20 tipi di accordi

Velocità del tempo: T030 ... T250

**Procedura:** Usate i tasti cursore oppure i tasti funzione per spostare il cursore a forma di sottolineatura sul parametro desiderato, quindi con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) effettuate le impostazioni come necessario. Premete il tasto del sequencer (▶) per dare inizio al playback, e usate il tasto (■) del sequencer per bloccarlo.

La micro tastiera e i tasti relativi ai tipi di accordi possono essere usati per modificare l'accordo del pattern: immettete la tonica e il tipo di accordo, quindi premete il tasto (ENTER).

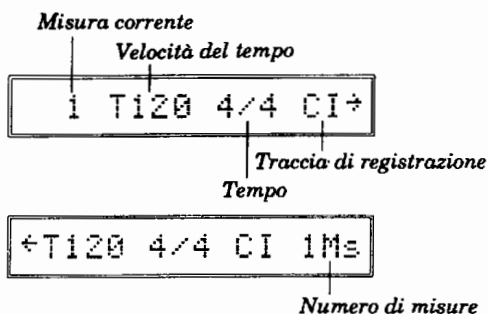
Queste tracce possono essere attivate oppure escluse dal punto di vista audio esattamente come abbiamo visto per il modo playback del song (vedere il paragrafo "Display del modo Track ed esclusione audio della traccia" a pagina 19). Per modificare l'intonazione del playback del pattern può essere usata ancora la funzione transpose già descritta a pagina 19.

**Dettagli:** I numeri di pattern da 00 a 23 sono pattern dedicati all'"utente" (user) che potete creare personalmente usando la funzione "Pattern Record" descritta qui di seguito. I patterns da 24 a 99 sono invece configurazioni preprogrammate e le abbiamo elencate qui di seguito:

N.	Nome	Tempo	Descrizione
24	FU4Buzz	126	Up-tempo dance.
25	FU4Jammy	102	Heavy pop funk.
26	FU4LAPop	106	Pop funk.
27	FU4Slam	120	Heavy dance funk.
28	FU4NYPop	121	R&B funk.
29	FU4KickA	121	Kick funk.
30	FU2Power	130	Rock funk.
31	FU4HiTec	117	Electro funk.
32	FU8LAFun	117	Brassy funk rock.
33	FU4Brass	116	Brass rock funk.
34	EU4Euro1	126	Euro beat.
35	EU4Euro2	114	Euro beat.
36	EU4Floor	129	Balearic beat.
37	EU4ELPop	124	Electronic pop.
38	EU4House	120	Euro house music.
39	EU2Go 2	117	British house reggae.
40	FS4Easy	92	Laid-back west coast.
41	FS4SBeat	96	Euro swing-beat.
42	FS4Carib	98	Caribbean electronic.
43	FS4NYFun	100	New York 90's funk.
44	FS4Strut	94	90's funk.
45	FS4Funq	102	West coast 90's funk.
46	FS4 Hip	93	Heavy funk.
47	BA2 Dark	84	Dark electronic ballad.
48	BA1Slow1	72	Country ballad.
49	BA1Slow2	68	Electric-piano ballad.
50	BA8 6/8	70	6/8 ballad.
51	BA4Soul2	90	Swing beat ballad.
52	BA4Funk1	80	Funk ballad.
53	BA4Funk2	91	Funk ballad.
54	BA4NuAge	80	New-age ballad.
55	CR2Lyin	140	Light rock shuffle.
56	CR4Drops	130	Light country rock shuffle.
57	SA2Sals1	117	Salsa.
58	SA4Sals2	120	Salsa.
59	SA4Sals3	110	Salsa.
60	SA4Bosa1	138	Bossa-nova.
61	SA2Bosa2	134	Bossa-nova.
62	ET4Bali	104	Ethnic 3/4.
63	SW4Jazz1	160	Jazz swing.
64	SW4Jazz2	130	Jazz swing.
65	SW2BeBop	148	Be-bop.
66	SW8Waltz	132	Jazz waltz.
67	RE8Drop1	144	1-drop reggae shuffle.
68	RE4Jamca	145	1-drop reggae shuffle.
69	RP4Brass	120	Brassy rock pop.
70	RP4Cloth	132	Bright rock pop.
71	RP4Rinse	120	Funky rock pop.
72	RP2Royal	117	Heavy rock pop.
73	HR2Heavy	120	Hard rock.
74	HR2Metal	147	Hard rock.
75	HR4Prock	111	Progressive 6/8 rock.

N.	Nome	Tempo	Descrizione
76	RR4Fire	158	Rock & roll.
77	RR4Zero	200	Rock & roll.
78	RR2One	154	Rock & roll.
79	RR2Two	180	Rock & roll.
80	RR4Three	132	Rock & roll.
81	RR4Four	150	Rock & roll.
82	RS2Bgy1	144	Boogie.
83	RS2Bgy2	120	Rock boogie.
84	RS2Steal	128	Rock shuffle.
85	RS2Heavy	147	Heavy metal boogie.
86	BL4 Jam1	120	8-beat blues.
87	BL2 Jam2	68	12-beat blues.
88	RB4Brass	125	Rhythm & blues.
89	RB4FGood	120	Rhythm & blues.
90	RB4Groov	120	Rhythm & blues.
91	RB4Mcity	108	Detroit style rhythm & blues.
92	GO8Spell	120	3/4 gospel.
93	CW4Grass	134	Blue grass.
94	BK1One	111	Break — rhythm & blues.
95	BK1Two	120	Break — rhythm & blues.
96	BK1Three	103	Break — shuffle.
97	BK1Four	100	Break — pop shuffle.
98	BK2Five	120	Break — heavy.
99	BK2Drums	100	Break — drum break.

## PATTERN RECORD STANDBY



### Accesso:

Dal modo Song Play → (PATT) → (\*)

**Descrizione:** Consente l'impiego del modo record a step o overdub per registrare un nuovo pattern oppure aggiungere del nuovo materiale a uno già esistente. I parametri del display consentono la selezione della misura da cui si può iniziare la registrazione, la velocità di registrazione, il tempo di una nuova traccia da registrare, la traccia da registrare e il numero totale di misure da registrare.

### Regolazioni:

Misura corrente: 1 ... 8

Velocità del tempo: T030 ... T250, \*\*\* (clock esterno)

Tempo: 1/4 ... 8/4, 1/8 ... 16/8, 1/16 ... 16/16

Traccia di registrazione: CI (accordo 1), CII (accordo 2), BS (basso), RT (ritmo)

Numero di misure: 1 ... 8

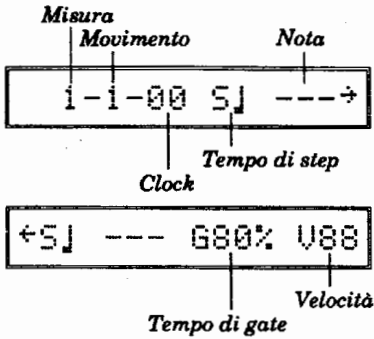
**Procedura:** Usate i tasti cursore o i tasti funzione per spostare il cursore a forma di sottolineatura sul parametro desiderato quindi usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici ed (ENTER) per effettuare le vostre impostazioni.

Al parametro time signature (cioè il tempo) si può accedere soltanto in uno dei modi di registrazione se non è stato ancora registrato niente nel pattern selezionato. Inoltre, il numeratore ed il denominatore del tempo possono essere selezionati separatamente mediante i tasti cursore.

Premendo il tasto (EXIT) oppure il tasto (■) del sequencer potete ritornare al modo operativo pattern.

**Metodo di selezione alternata record track:** Premete il tasto (TRACK/TRANS) per richiamare il display del modo traccia (track), quindi usate i tasti traccia (i tasti bianchi con le indicazioni C1, C2, BASS e RHYTHM) per selezionare la traccia desiderata per la registrazione. La traccia selezionata verrà indicata in negativo (numero o carattere bianco su fondo nero). Premete il tasto (EXIT) per ritornare al modo record standby del pattern.

## STEP RECORD



### Regolazioni:

Misura: 001 ... 299

Movimento: 1 ... 16

Clock: 00 ... 23

Tempo di step: S01 ... S96 (i display di note standard sostituiscono i numeri quando è possibile - vedere il prospetto dei valori di Step Time sotto riportati)

Evento: --- (nessun evento), C-2 ... G8, nomi dello strumento quando si registra la traccia RT

Tempo di gate: G01 ... G99

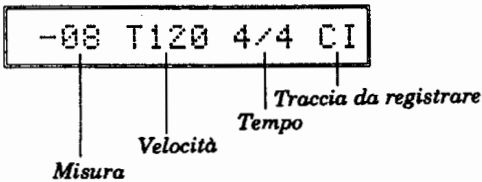
Velocità: kb (tastiera), V01 ... V127

**Procedura:** La procedura di registrazione a passo del pattern è la stessa di quella descritta per il brano (song) a pagina 20. È possibile registrare un massimo di 8 misure.

### Accesso:

Dalla condizione Record Standby del pattern → (MENU) — "stp"

## OVERDUB RECORD



### Regolazioni:

Misura: 001 ... 008 (è l'ultima misura nella sequenza)

Velocità: T030 ... T250 (movimenti al minuto), ext (clock esterno).

Tempo: 1/4 ... 8/4, 1/8 ... 16/8, 1/16 ... 16/16

Traccia da registrare: C1 (accordo 1), CII (accordo 2), BS (basso), RT (ritmo)

**Procedura:** La procedura di registrazione overdub del pattern è uguale a quella per la registrazione del song descritta a pagina 24.

### Accesso:

Dal modo di registrazione Standby del pattern → (MENU) → "ovr"

# PATTERN EDIT

---

CHANGE EDIT.....	42
INSERT EDIT.....	42

## CHANGE EDIT

**Accesso:**

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Edt" → (MENU) → "chg"

**Procedura:** Questa procedura per modificare il pattern è essenzialmente la stessa adottata per modificare il song, già descritta a pagina 25.

## INSERT EDIT

**Accesso:**

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Edt" → (MENU) → "ins"

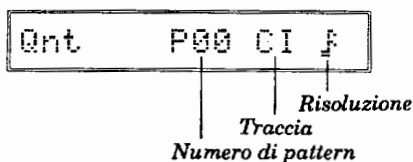
**Procedura:** La procedura per l'inserimento del pattern è essenzialmente la stessa che abbiamo descritto

per l'inserimento del song, a pagina 26. L'unica differenza consiste nel fatto che nel modo insert edit del pattern non possono essere immessi i dati di cambio programma.

# JOBS RELATIVI AL PATTERN

1: QUANTIZE PARTS .....	43
2: COPY PARTS .....	43
3: TRANSPOSE .....	44
4: GET PARTS .....	44
5: PUT PARTS .....	45
6: PATTERN NAME .....	45
7: CLEAR PARTS .....	46

## I: QUANTIZE PARTS



### Accesso:

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Job" → (1) → (ENTER)

**Descrizione:** Questa funzione serve ad allineare le note della traccia specificata sul movimento indicato più vicino.

### Regolazioni:

Numero del pattern: 00 ... 23

Traccia: CI, CII, BS, RT

Risoluzione: Nota da 1/4, terzina da 1/4, nota da 1/8,

terzina da 1/8, nota da 1/16, terzina da 1/16, nota da 1/32, terzina da 1/32

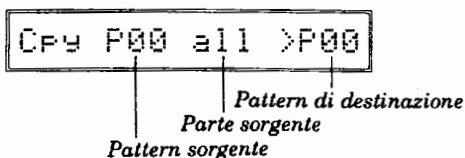
**Procedura:** Per selezionare il numero di pattern, la traccia o il parametro relativo alla risoluzione usate i tasti cursore (◀) e (▶). Con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato.

Dopo aver selezionato i valori desiderati, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggia l'indicazione "Sure?". Premete (+/YES) per quantizzare oppure (-/NO) oppure (EXIT) per annullare l'operazione.

Durante la quantizzazione, sul display appare prima il messaggio "Executing!" e quindi ad operazione completata l'indicazione "Completed!".

Consultate il paragrafo "2: Quantize Measure" a pagina 30.

## 2: COPY PARTS



### Accesso:

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Job" → (2) → (ENTER)

**Descrizione:** Questa funzione serve a copiare una parte specificata da un pattern ad un altro.

### Regolazioni:

Pattern sorgente: 00 ... 99

Parte sorgente: CI, CII, BS, RT, all

Pattern di destinazione: 00 ... 23

**Procedura:** Con i tasti cursore (◀) e (▶) potete selezionare i vari parametri. Usate i tasti (-) e (+) oppure i tasti numerici ed (ENTER) per impostare il valore del parametro selezionato.

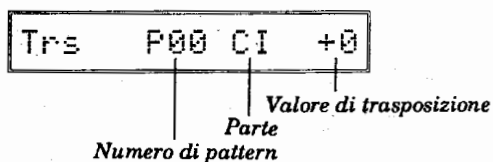
Dopo aver selezionato il pattern sorgente, la parte sorgente (oppure tutte le parti, "all"), e il pattern di destinazione, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggia la domanda "Sure?" (in caso di copiatura qualsiasi dato preesistente viene sostituito e cancellato). Premete (+/YES) per copiare oppure (-/NO) o (EXIT) per annullare l'operazione di copiatura.

Durante tale operazione sul display appare prima l'indicazione "Executing!" quindi "Completed!" a copiatura ultimata.

**Dettagli:** L'applicazione o funzione Copy Part (cioè copiatura della parte) è molto utile per utilizzare parti da pattern già registrati (anche da quelli preprogrammati) per crearne nuovi. Potete copiare parti singole oppure tutte le parti e quindi editarle secondo necessità.

Un'operazione di copiatura, lo ripetiamo, scrive sopra i dati della parte o delle parti specificate del pattern di destinazione, sostituendoli con i dati del pattern utilizzato come sorgente. I dati preesistenti nella parte o nelle parti destinazione vanno irrimediabilmente perduti.

### 3: TRANSPOSE



#### Accesso:

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Job" → (3) → (ENTER)

**Descrizione:** Serve ad innalzare o ad abbassare l'intonazione (pitch) della parte specificata appartenente al pattern indicato di un valore massimo di un'ottava, con incrementi di semitoni.

#### Regolazioni:

Numero del pattern: 00 ... 23

Parte: CI, CII, BS

Valore di trasposizione: -12 ... +00 ... +12

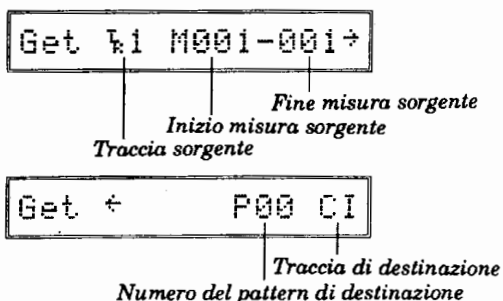
**Procedura:** Con i tasti cursore (◀) e (▶) potete selezionare i vari parametri. Con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato. I tasti (▲) e (▼) possono essere usati per modificare il segno del valore di trasposizione: (▲) per valori positivi "+" e (▼) per valori negativi "-".

Dopo aver selezionato il numero di pattern, la parte ed il valore di trasposizione, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggia la domanda "Sure?". Premete (+/YES) per eseguire la trasposizione oppure (-/NO) o (EXIT) per annullarla.

Durante la trasposizione, sul display appare prima l'indicazione "Executing!" e quindi, a trasposizione avvenuta, l'indicazione "Completed!".

**Dettagli:** Se non esistono dati nella parte specificata, appare il messaggio di errore "No Data!" e l'operazione di trasposizione viene annullata.

### 4: GET PARTS



#### Accesso:

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Job" → (4) → (ENTER)

**Descrizione:** Con questa funzione si possono ottenere dei dati specifici da una traccia di un sequencer e collocarli in un'altra traccia indicata di un pattern.

#### Regolazioni:

Traccia sorgente: TR1 ... TR4

Inizio misura sorgente: 001 ... 299

Fine misura sorgente: 001 ... 299

Numero del pattern di destinazione: 00 - 23

Traccia di destinazione: CI, CII, BS, RT

**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Con i tasti (-) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato.

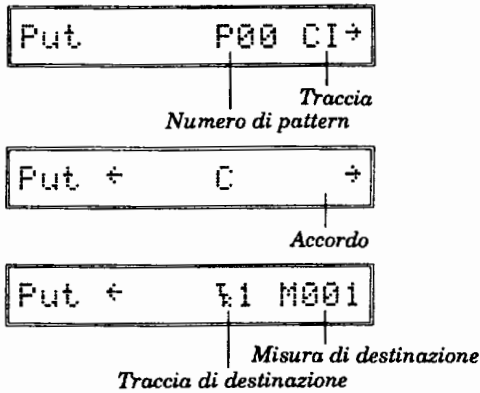
Dopo aver selezionato la traccia sorgente, la gamma delle misure sorgente, il pattern e la traccia di destinazione, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggia l'indicazione "Sure?". Premete (+/YES) per confermare la vostra intenzione di ottenere o richiamare la parte oppure (-/NO) oppure (EXIT) per annullare tale operazione.

Durante quest'ultima appare sul display prima l'indicazione "Executing!" e poi, ad operazione completata, l'indicazione "Completed!".

**Dettagli:** la funzione Get Part (cioè ottenere parti) consente l'impiego delle tracce del sequencer per creare parti per il pattern, fornendo quindi una capacità extra di registrazione e versatilità. È anche un modo conveniente per usare parti di una sequenza registrata da utilizzare per costruire pattern.

Se nella traccia sorgente specificata non esistono dati, appare il messaggio di errore "No Data!" e l'operazione viene annullata. Se il pattern di destinazione specificato contiene già dei dati, appare invece il messaggio di errore "Data Exist!" ed anche in questo caso l'operazione viene cancellata.

## 5: PUT PARTS



### Accesso:

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Job" → (5) → (ENTER)

**Descrizione:** Questa funzione serve a collocare i dati da una traccia specificata di un pattern in una misura specificata di una traccia del sequencer.

### Regolazioni:

Numero di pattern: 00 ... 99

Traccia: CI, CII, BS, RT

Accordi: Tonica x 20 tipi di accordi

Traccia di destinazione: TR1 ... TR4

Misura di destinazione: 002 ... 299

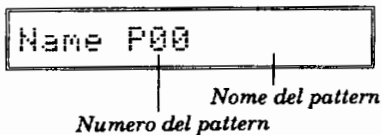
**Procedura:** Usate i tasti cursore (◀) e (▶) per selezionare i vari parametri. Con i tasti (−) e (+) oppure con i tasti numerici ed (ENTER) potete impostare il valore del parametro selezionato.

Dopo aver selezionato il pattern sorgente e la traccia, l'accordo con il quale i dati del pattern devono essere spostati, e la traccia e la misura di destinazione, premete il tasto (ENTER). Sul display lampeggia la domanda "Sure?". Premete (+/YES) per confermare l'operazione oppure (-/NO) o (EXIT) per annullarla. Durante l'operazione Put Part (cioè collocare la parte) sul display appare prima l'indicazione "Executing!", quindi ad operazione conclusa l'indicazione "Completed!".

**Dettagli:** Questa funzione è essenzialmente il contrario di quella precedente. Vi consente di usare parti da un pattern di backing e collocarlo nelle vostre sequenze. Naturalmente, le parti che voi "collocate" nelle tracce del sequencer possono essere editate a piacere. Se nella traccia sorgente specificata non esistono dati, appare il messaggio di errore "No Data!" e l'operazione viene annullata.

Qualsiasi dato preesistente nell'area di destinazione verrà cancellato.

## 6: PATTERN NAME



### Accesso:

Dal modo Pattern Play → (MENU) → "Job" → (6) → (ENTER)

**Descrizione:** Consente la formulazione di un nome costituito al massimo di 8 caratteri da assegnare ai patterns creati da voi.

### Regolazioni:

Numero di pattern: 00 ... 23

Nome del pattern: 8 caratteri

**Procedura:** Con i tasti cursore potete spostare quest'ultimo sulla posizione del carattere desiderato, quindi con i tasti (−) e (+) potete selezionare il carattere per quella posizione. Premendo il tasto (ENTER) si immette uno spazio. Ripetete le operazioni necessarie fino alla formulazione del nome completo. Ricordiamo che i nomi dei patterns possono avere un massimo di 8 caratteri.

**Dettagli:** I caratteri disponibili per la formulazione del nome del pattern sono i seguenti:



# MESSAGGI DI ERRORE

Talvolta le cose non vanno per il verso giusto e commettiamo degli errori. In tale caso, anche con il QY10 potete ottenere dei messaggi di errore sul display che descrivono il tipo di errore, per cui potete provvedere ad eliminare il problema. Qui di seguito riportiamo i possibili messaggi di errore che appaiono sul display del QY10.

ERR Buffer Full!

Il buffer di ricezione dei dati MIDI riceve un eccesso di dati. Si stanno ricevendo i dati MIDI troppo in fretta.

ERR MIDI DATA !

Dati MIDI irriconoscibili.

ERR Check Sum !

Durante la registrazione MIDI si è manifestato un errore di checksum (somma di controllo).

ERR Illegal Data

I dati esclusivi del sistema ricevuti non possono essere usati dal QY10.

ERR Device# off!

Avete tentato di trasmettere o ricevere dati a blocchi mentre il numero del dispositivo MIDI era impostato su "off".

ERR Battery Low!

Le batterie si stanno scaricando e devono essere sostituite. Potete anche usare un adattatore opzionale Yamaha PA-1B oppure PA-3 al posto delle batterie.

ERR Memory Full!

La registrazione o l'editing hanno causato la saturazione della memoria del sequencer. È possibile ancora registrare od effettuare l'editing purché liberiate la memoria dai dati di song sulle tracce che non vi occorrono più.

ERR No Data!

Avete tentato di eseguire un job relativo a song o pattern oppure una trasmissione di dati a blocchi MIDI oppure di suonare una song o una traccia che non contengono dati.

ERR Bulk Ignored

È stata ricevuta una trasmissione di dati MIDI mentre il QY10 era impostato in un modo diverso da song o pattern play. In tale caso i dati ricevuti vengono ignorati.

ERR Data Exist!

È stata tentata una ricezione di dati MIDI a blocchi in una song che contiene già dei dati. I bulk data (cioè i dati a blocchi) possono essere ricevuti soltanto in una song vuota (potete o cancellare i dati di song esistenti oppure scegliere una song vuota).

ERR SEQ Cleared!

All'accensione si sono manifestati dei dati di song errati e la song è stata cancellata. Questo potrebbe anche denotare un problema di batteria. Fate controllare la batteria di backup interna da personale di assistenza Yamaha qualificato.

ERR Preset !

Avete tentato di registrare o editare un pattern presettato, cioè preprogrammato.

ERR Illegal Inpt

Avete immesso un valore di parametro illecito per uno dei job song o pattern del QY10.

ERR Dev mismatch

Il numero di dispositivo dei dati MIDI ricevuti non corrisponde al numero di dispositivo impostato sul QY10.

ERR Now Running!

Avete tentato di accedere a un modo record o edit, mentre era in corso una sequenza.

# SPECIFICHE TECNICHE

## ■ Sequencer

Songs	8
Tracce	4 per il sequencer; 4 di backing
Polifonia massima	32
Modi di registrazione	Real-time e Step
Massimo numero di note registrabili	circa 6000
Risoluzione della nota	1/96
Pattern di backing	76 preset più 24 locazioni di memoria riservate all'utente
Brani dimostrativi	3

## ■ Generazione di suono

Voci	30 voci intonate più 26 strumenti percussivi e di batteria
Polifonia massima	28
Voci simultanee massime	8
Assegnazione di nota	Allocazione dinamica della voce

## ■ Controlli e display

Interruttori	46
Controllo volume	1
Display	1 linea × 16 caratteri LCD

## ■ Prese

Uscita di linea	Mini jack stereo × 1
Cuffie	Mini jack stereo × 1
MIDI IN/MIDI OUT	Connettore DIN a 5-pin

## ■ Funzioni del modo Song

Song Record	Registrazione step della traccia Registrazione overdub della traccia e della sequenza Registrazione replace della traccia e della sequenza Registrazione auto chord Registrazione step di tutte le tracce di backing Registrazione step di tracce singole di backing
-------------	---

Song Edit	Funzione Change Funzione Insert
-----------	------------------------------------

Jobs relativi alle song	Mix della traccia Quantizzazione misura Creazione misura Copiatrice misura Inserimento misura Eliminazione misura Cancellazione misura Trasposizione
-------------------------	---

Combinazione traccia
Cancellazione traccia

Modo Voice	Assegnazione voce Volume Gamma del pitch bend Assegnazione uscita
------------	--

Modo Utility	Selezione Sync Controllo MIDI Numero dispositivo MIDI Bulk dump MIDI (riversamento a blocchi dei dati MIDI) Metronomo Memorizzazione voce
--------------	--

## ■ Modo Pattern

Pattern Record	Registrazione step della parte Registrazione overdub della parte
----------------	---

Pattern Edit	Funzione Change Funzione Insert
--------------	------------------------------------

Jobs relativi ai pattern	Quantizzazione parti Copiatrice parti Trasposizione Ottenimento parti Collocazione parti Nome del pattern Cancellazione parti
--------------------------	---

Modo Voice	Come il modo Song
------------	-------------------

Modo Utility	Come il modo Song
--------------	-------------------

## ■ Informazioni generali

Alimentazione	a batteria – pile SUM-3 oppure con l'adattatore per CA
---------------	--

Dimensioni in mm	187 × 25 × 104
------------------	----------------

Peso	Circa 300 g senza le pile
------	---------------------------

# **YAMAHA**

**YAMAHA MUSICA ITALIA s.p.a.**

**Viale Italia, 88 - 20020 Lainate (MI) - Tel. 02/93577.1**

**Telex 333059 YAMAHA I - Telefax 02/9374708**